

**Tra ἰσότης ed ἐλευθερία:
forme di democrazia nella letteratura
greca da Omero ai Cristiani**

**Storia della Lingua Greca
Laurea Magistrale in Filologia,
Letteratura e Tradizione Classica
a.a. 2021/2022 – C. Neri**

camillo.neri@unibo.it

χρώμεθα γὰρ πολιτεία ... καὶ ὄνομα μὲν
διὰ τὸ μὴ ἐς ὀλίγους ἀλλ' ἐς πλείονας
οἴκειν δημοκρατία κέκληται·

La nostra Costituzione si chiama
democrazia perché il potere non è nelle
mani di una minoranza, ma del popolo tutto
intero (Tucidide II, 37)

<http://european-convention.eu.int/docs/Treaty/cv00850.it03.pdf>

- la politica come arte del vivere insieme
- ‘costituzione’ e ‘assetto sociale’
- l’eterna dialettica tra i ‘pochi’ e i ‘più’
- l’uso, la pratica, la consuetudine
- valori (teoria) e vita (pratica)
- la libertà individuale e l’uguaglianza sociale
- tecniche, riti, e partecipazione

il diritto e il dovere di vivere insieme₃

un incontro di persone e obiettivi

presentazioni reciproche: attese e obiettivi

presentazione del corso:

- gli obiettivi
- i modi
- programma e calendario
- le verifiche
- il materiale

gli obiettivi

- approfondire una lingua nei suoi contesti
- comunicare, insegnare, autovalutarsi
- fare ricerca: metodi e strumenti

i modi

- lezioni frontali, finestre di approfondimento
- *Referate* (in orario aggiuntivo, a scelta)
- esercizi personali (sui testi in programma)

programma e calendario

- il programma e la tabella delle lezioni
- durata: 20.9-27.10
- i libri in programma
- date degli appelli

le verifiche

- autovalutazione: le schede di verifica
- *Referate*
- esame finale: la tematica e il saggio (freq.)
i testi e il manuale (non freq.)

il materiale

[http://www2.classics.unibo.it/Didattica/
Programs/20212022/Neri/](http://www2.classics.unibo.it/Didattica/Programs/20212022/Neri/)

il lessico della democrazia

ἐλευθερία
ἰσότης
δημοκρατία

... e derivati

prime occorrenze

II. VI 526-529

ἀλλ' ἴομεν· τὰ δ' ὄπισθεν ἀρεσσόμεθ', αἴ κέ ποθι Ζεὺς
δώῃ ἐπουρανίοισι θεοῖς αἰειγενέτησι
κρητῆρα στήσασθαι ἐλεύθερον ἐν μεγάροισιν
ἐκ Τροίης ἐλάσαντας εὐκνήμιδας Ἀχαιοῦς.

II. XVI 830-832

Πάτροκλ' ἦ που ἔφησθα πόλιν κεραϊξέμεν ἀμήν, 830
Τρωϊάδας δὲ γυναῖκας ἐλεύθερον ἦμαρ ἀπούρας
ἄξειν ἐν νήεσσι φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν

prime occorrenze

Alc. fr. 72 V.

.....].[

έν[...].λα[.].....[

λάβρως δὲ συν στεΐ[.]...[.]εἰαπ...
πίμπλεισιν ἀκράτω [...].π' ἀμέρα.[
καὶ νύκτι παφλάσδει...αχθεν,

5

ένθα νόμος θάμ' έν[.]...[.]νην.
κῆνος δὲ τούτων οὐκ ἐπελάθετο
ώνηρ ἐπεὶ δὴ πρῶτον ὀνέτροπε,
παίσαις γὰρ ὀννώρινε νύκτας,
τὸ δὲ πίθω πατάγεσκ' ὀ πύθμην.

10

σὺ δὴ τεαύτας ἐκγεγόνων ἔχης
τὰν δόξαν οἶαν ἄνδρες ἐλεύθεροι
ἔσλων ἔοντες ἐκ τοκῆων.....;

12

prime occorrenze

Pind. P. 1,60-62

ἄγ' ἔπειτ' Αἴτνας βασιλεῖ φίλιον ἐξεύρωμεν ὕμνον· 60
τῷ πόλιν κείναν θεοδ'μάτῳ σὺν ἐλευθερίᾳ
Ἕλληδος στάθ'μας Ἰέρων
ἐν νόμοις ἔκτισσε·

Hdt. I 62,1

ἐξ Ἐρετρίας δὲ ὀρμηθέντες διὰ ἑνδεκάτου ἔτεος
ἀπίκοντο ὀπίσω. καὶ πρῶτον τῆς Ἀττικῆς ἰσχουσι
Μαραθῶνα. ἐν δὲ τούτῳ τῷ χώρῳ σφι στρατοπεδευο-
μένοισι οἷ τε ἐκ τοῦ ἄστεος στασιῶται ἀπίκοντο, ἄλλοι
τε ἐκ τῶν δήμων προσέρρεον, τοῖσι ἢ τυραννὶς πρὸ
ἐλευθερίας ἦν ἀσπαστότερον.

prime occorrenze

Thuc. IV 105,2

καὶ τὴν ξύμβασιν μετρίαν ἐποιεῖτο, κήρυγμα τόδε ἀνειπών, Ἀμφιπολιτῶν καὶ Ἀθηναίων τῶν ἐνόντων τὸν μὲν βουλόμενον ἐπὶ τοῖς ἑαυτοῦ **τῆς ἴσης καὶ ὁμοίας μετέχοντα** μένειν, τὸν δὲ μὴ ἐθέλοντα ἀπιέναι τὰ ἑαυτοῦ ἐκφερόμενον πέντε ἡμερῶν.

Thuc. VIII 89,6

ἦν δὲ τοῦτο μὲν **σχῆμα πολιτικὸν τοῦ λόγου** αὐτοῖς, κατ' ἰδίας δὲ **φιλοτιμίας** οἱ πολλοὶ αὐτῶν τῷ τοιούτῳ προσέκειντο, ἐν ᾧπερ καὶ μάλιστα **ὀλιγαρχία ἐκ δημοκρατίας** γενομένη ἀπόλλυται· πάντες γὰρ αὐθημερὸν ἀξιοῦσιν οὐχ ὅπως **ἴσοι**, ἀλλὰ καὶ πολὺ **πρῶτος** αὐτὸς ἕκαστος εἶναι· ἐκ δὲ **δημοκρατίας** αἰρέσεως γιγνομένης ῥᾶον τὰ ἀποβαίνοντα ὡς οὐκ ἀπὸ τῶν **ὁμοίων** ἐλασσοῦμενός τις φέρει.

prime occorrenze

Aesch. Ag. 456s.

βαρεῖα δ' ἀστῶν φάτις ξὺν κότῳ·
δημοκράτου δ' ἀρᾶς τίνει χρέος.

Hdt. VI 43,3

ὥς δὲ παραπλέων τὴν Ἀσίην ἀπίκετο ὁ Μαρδόνιος ἐς
τὴν Ἰωνίην, ἐνθαῦτα μέγιστον θῶμα ἐρέω τοῖσι μὴ
ἀποδεκομένοισι Ἑλλήνων Περσέων τοῖσι ἑπτὰ
᾽Οτάνην γνώμην ἀποδέξασθαι ὡς χρεὸν εἶη δημοκρα-
τέεσθαι Πέρσας· τοὺς γὰρ τυράννους τῶν Ἰόνων
καταπαύσας πάντα ὁ Μαρδόνιος δημοκρατίας
κατίστα ἐς τὰς πόλεις.

prime occorrenze

Ar. Ra. 948-952

ΕΥ. ἔπειτ' ἀπὸ τῶν πρώτων ἐπῶν οὐδὲν παρήκ' ἂν ἀργόν,
ἀλλ' ἔλεγεν ἢ γυνή τέ μοι χῶ δούλος οὐδὲν ἦττον,
χῶ δεσπότης χῆ παρθένος χῆ γραῦς ἄν.

ΑΙ. εἶτα δῆτα 950

οὐκ ἀποθανεῖν σε ταῦτ' ἐχρῆν τολμῶντα;

ΕΥ. μὰ τὸν Ἀπόλλω·

δημοκρατικὸν γὰρ αὐτ' ἔδρων.

ΔΙ. τοῦτο μὲν ἔασον, ὦ τᾶν.

ἐλευθερία, ἰσότης, δημοκρατία e definizioni

- *GP* 589s., 787, 1144s.
- *DGE* 944
- *LSJ*⁹ 386, 387, 582, 839, 840
- *ThGL* III 1082s., 1079s., IV 717s.,
722s., V 679-683, 686
- Chantraine, *DELG* 273s., 336s., 470
- Beekes, *EDG* 325, 408, 600s.

libertà, uguaglianza, democrazia

- libertà, indipendenza, liberalità, licenza, franchezza
- prerogativa, privilegio, fondamento divino, sangue
- uguaglianza, divisione paritaria, parità di diritti
- equità, imparzialità, equidistanza
- equilibrio, socialità, l'origine nel 'due'?
- la forza di una parte, il potere dei più, l'entità-δημος
- ripartizione, divisione, (con-)divisione

ILIADÉ

II. II 188-206

ὄν τινα μὲν βασιλῆα καὶ ἔξοχον ἄνδρα κιχείη
τὸν δ' ἀγανοῖς ἐπέεσσιν ἐρητύσασκε παραστάς·
δαιμόνι' οὗ σε ἔοικε κακὸν ὧς δειδίσσεσθαι, 190
ἀλλ' αὐτός τε κάθησο καὶ ἄλλους ἴδρυε λαούς·
οὐ γάρ πω σάφα οἶσθ' οἷος νόος Ἀτρείωνος·
νῦν μὲν πειρᾶται, τάχα δ' ἴψεται υἱας Ἀχαιῶν.
ἐν βουλῇ δ' οὐ πάντες ἀκούσαμεν οἶον ἔειπε.
μή τι χολωσάμενος ῥέξῃ κακὸν υἱας Ἀχαιῶν· 195
θυμὸς δὲ μέγας ἐστὶ διοτρεφέων βασιλῆων,
τιμὴ δ' ἐκ Διός ἐστι, φιλεῖ δέ ἐ μητίετα Ζεύς.
ὄν δ' αὖ δῆμου τ' ἄνδρα ἴδοι βοόωντά τ' ἐφεύροι,
τὸν σκῆπτρῳ ἐλάσασκεν ὁμοκλήσασκέ τε μύθῳ·
δαιμόνι' ἀτρέμας ἦσο καὶ ἄλλων μῦθον ἄκουε, 200
οἱ σέο φέρτεροί εἰσι, σὺ δ' ἀπτόλεμος καὶ ἀναλκίς
οὔτε ποτ' ἐν πολέμῳ ἐναρίθμιος οὔτ' ἐνὶ βουλῇ·
οὐ μὲν πῶς πάντες βασιλεύσομεν ἐνθάδ' Ἀχαιοί·
οὐκ ἀγαθὸν πολυκοιρανίη· εἷς κοίρανος ἔστω,
εἷς βασιλεύς, ᾧ δῶκε Κρόνου πάϊς ἀγκυλομήτεω 205
σκῆπτρόν τ' ἠδὲ θέμιστας, ἵνα σφισι βουλεύῃσι.

classi sociali e potere

- l'atteggiamento classista
- l'aristocrazia dei *pares* (i βασιλῆες)
- il δῆμος in età arcaica
- l'elogio della gerarchia
- la deprecata πολυκοιρανία
- βασιλεύς e κοίρανος
- elogio della monarchia
- la monarchia di diritto divino
- potere politico e giudiziario: le decisioni

Lingue letterarie e lingue parlate

Il greco (tranne, parzialmente, glosse e iscrizioni, che peraltro sono ‘formalizzate’) è per noi una lingua letteraria (ma ciò, come sempre avviene per le lingue antiche, è dovuto anche al processo della tradizione).

Il complesso dei linguisti e il sospetto verso le lingue letterarie: l’esempio del latino da Augusto al Rinascimento (o al Concilio Vaticano II) e del sanscrito, il divaricarsi dei piani.

Le lingue letterarie come forme ‘normalizzate’ del parlato e come insiemi compatti di regole fissate e codificate, e le lingue parlate come incerti oggetti di ricerca (quale lingua parlata? quali atlanti linguistici?).

L’importanza, anche modellizzante, delle lingue letterarie (es. il gotico di Ulfila, lo slavo o slavone di Salonico di Cirillo e Metodio, l’armeno dei primi traduttori biblici, l’arabo del Corano) e le lingue comuni *in nuce* (es. di Dante, Petrarca e Boccaccio).

Non di rado una lingua letteraria diventa lingua comune.

Dal parlato alla 'letteratura'

Le lingue letterarie, come anche le lingue religiose, sono un tipo particolare di lingue 'speciali' o 'tecniche'.

Parlate locali (ogni gruppo locale ha la sua) e parlate speciali (gruppi professionali, esercito, sport).

Il carattere esoterico e 'segreto' delle lingue speciali, che le rende così difficili da studiare.

I caratteri delle lingue speciali: il mantenimento della fonetica e del sistema grammaticale, e la differenziazione lessicale (il lessico ha una certa autonomia ed è più facilmente modificabile: per es. la lingua dei ragazzi); forestierismi, neologismi, slittamenti semantici.

Lingue letterarie religiose e profane

Le lingue religiose: il passaggio dall'umano al divino e l'esigenza di discontinuità e di oscurità (terminologica e sintattica: l'es. di *Ahura Mazda*); le *Gatha*, gli inni vedici, il *Carmen fratrum Arvalium*, l'*Inno a Zeus* dell'*Agamennone* di Eschilo.

Il processo di laicizzazione delle lingue religiose: l'intervento di elementi esterni (i re stranieri in India) e il proselitismo (l'alfabeto gotico, slavo, armeno).

Il processo di cristallizzazione e di irrigidimento indotto dalle lingue religiose divenute letterarie: la chiave di interpretazione della realtà e la meccanizzazione del pensiero.

L'internazionalismo delle lingue letterarie.

Le lingue letterarie di origine profana: *thul* islandesi, *filé* irlandesi, *scop* anglosassoni, *chansons de gestes* francesi.

Il greco come lingua profana

Il diletto delle aristocrazie, le feste pubbliche, i ritrovi dei gruppi; la scarsa incidenza dell'elemento religioso sulla lingua e sulla letteratura elleniche.

I caratteri delle lingue letterarie: arcaismo e dialettalismo (il dialetto diverso da quello su cui riposa la lingua corrente); differenze grammaticali (il passato remoto, il congiuntivo, ...), fonetiche (*gorod* e *grad* in russo), lessicali (*corsiero*, *affinché*, *concerne*, *sono a dirle*, *è spleta*; l'esempio dei Cechi e dei Francesi: *ordinateur* e *computer*), di *ordo verborum* (le esigenze di autonomia e completezza delle frasi letterarie).

Parlato (*varietas* e irregolarità grammaticale, monotonia nei tipi di frase e nel lessico) *versus* letterario (regolarità [monotonia] grammaticale, varietà nei tipi di frase e nel lessico).

ODISSEA

Od. V 1-12

Ἦὼς δ' ἐκ λεχέων παρ' ἀγαυοῦ Τιθωνοῖο
ὄρνυθ', ἵν' ἀθανάτοισι φόως φέροι ἠδὲ βροτοῖσιν·
οἱ δὲ θεοὶ θῶκόνδε καθίζανον, ἐν δ' ἄρα τοῖσι
Ζεὺς ὑψιβρεμέτης, οὗ τε κράτος ἐστὶ μέγιστον.
τοῖσι δ' Ἀθηναίη λέγε κήδεα πόλλ' Ὀδυσῆος 5
μνησαμένη· μέλε γάρ οἱ ἐὼν ἐν δώμασι νύμφης·
“Ζεῦ πάτερ ἠδ' ἄλλοι μάκαρες θεοὶ αἰὲν ἐόντες,
μή τις ἔτι πρόφρων ἀγανὸς καὶ ἥπιος ἔστω
σκηπτοῦχος βασιλεύς, μηδὲ φρεσὶν αἴσιμα εἰδώς,
ἀλλ' αἰεὶ χαλεπὸς τ' εἴη καὶ αἴσυλα ῥέζοι, 10
ὥς οὗ τις μέμνηται Ὀδυσῆος θείοιο
λαῶν, οἷσιν ἄνασσε, πατήρ δ' ὧς ἥπιος ἦεν”.

monocrazie aristocratiche

- l'inizio della vera *Odissea*
- gli dèi a concilio: il modello assembleare
- il potere assoluto di Zeus
- l'intervento di Atena: parola e memoria
- il ruolo advocatesco
- il paradosso di un re crudele piuttosto che buono
- l'ingratitude dei λαοί
- ἀναξ e ἀνάσσειν
- la monarchia 'paternalistica'

La lingua di Omero?

Il fantasma del testo di Omero: prima e dopo Alessandria.

L'età prealessandrina: il sostrato acheo (arcadico-cipriota); il sostrato eolico (ma tessalico più che lesbico) e le differenti spiegazioni degli eolismi omerici; la fase ionica; l'edizione pisistratidea e l'atticizzazione (?); il μεταχαρακτηρισμός ionico del 403 (l'esempio di ΕΟΣ); edizioni κατ' ἄνδρα e κατὰ πόλιν.

L'età alessandrina e postalessandrina: il lavoro degli Alessandrini (Zenodoto, Aristofane di Bisanzio) e le edizioni 'selvagge' dei papiri; Aristarco e la sua scuola; l'erudizione ellenistica (Aristonico e Didimo, Erodiano e Nicanore: il commento dei quattro); il *Venetus A* e la tradizione medioevale.

Il problema degli arcaismi: il testo come risultato di un continuo compromesso tra le esigenze della tradizione e della metrica da un lato e della modernizzazione e dell'uditorio dall'altro.

La fissazione del testo omerico risale a un'epoca in cui la pronuncia si era già differenziata rispetto a quella degli antichi aedi.

Le differenze/oscillazioni (dovute al destinatario: Ioni, Eoli, ecc.) già nel testo antico.

Incoerenze omeriche

L'azione del digamma (Ϝ) 'scoperto' da Richard Bentley:

- a) i 350 casi in cui Ϝ fa posizione nei tempi forti dell'esametro (ma non nei deboli).
- b) i migliaia (oltre 2000) di casi in cui Ϝ evita lo iato.
- c) la consonante che si sta indebolendo (il passaggio da Omero a Esiodo).

Il dativo plurale delle declinazioni tematiche:

le forme antiche -οῖσι e -ῆσι (circa 3000) e le forme recenti -οῖς e -ῆς/-αῖς (circa 100).

Forme non contratte e forme contratte:

- a) il genitivo singolare: -οιο, -οο e -ου/-ω.
- b) le contrazioni indebite (δείδοα ed ἠόα).
- c) il caso εἴως, ἔως, ἦος, εἶος, ἄ(Ϝ)ος.

ESIODO

Hes. Op. 202-212

νῦν δ' αἶνον βασιλεῦσιν ἐρέω φρονέουσι καὶ αὐτοῖς·
ὦδ' ἴρηξ προσέειπεν ἀηδόνα ποικιλόδειρον
ὑψι μάλ' ἐν νεφέεσσι φέρων ὀνύχεσσι μεμαρπώς·
ἦ δ' ἐλεόν, γναμπτοῖσι πεπαρμένη ἀμφ' ὀνύχεσσι, 205
μύρετο· τὴν ὃ γ' ἐπικρατέως πρὸς μῦθον ἔειπεν·
“δαιμονίη, τί λέληκας; ἔχει νύ σε πολλὸν ἀρείων·
τῆ δ' εἷς ἦ σ' ἂν ἐγὼ περ ἄγω καὶ ἀοιδὸν ἐοῦσαν·
δεῖπνον δ', αἴ κ' ἐθέλω, ποιήσομαι ἢ ἐμεθήσω.
ἄφρων δ', ὅς κ' ἐθέλη πρὸς κρείσσονας ἀντιφερίζειν· 210
νίκης τε στέρεται πρὸς τ' αἴσχεσιν ἄλγεα πάσχει”·
ὥς ἔφατ' ὠκυπέτης ἴρηξ, τανυσίπτερος ὄρνις.

potere e violenza

- la legge del più forte e l'ingiustizia contro il debole...
- ... o il debole incauto da deprecare?
- le mani e la lingua
- travasi terminologici
- l'accecamento del tiranno e il senso del pudore
- l'etica del lavoro e la tirannide della rapina
- ritratto dell'oppresso
- un ritratto dell'aedo?

La παλαιὰ Ἰάς: diacronia e sincronia

Le forme eoliche nelle iscrizioni ioniche di Chio, e le forme eoliche metricamente ‘protette’ (o metricamente ‘necessarie’). Il metro ionico.

Il passaggio di $\bar{\alpha}$ a η .

I duali in $-\bar{\alpha}$, i gen. in $-\alpha\omicron$ e in $-\acute{\alpha}\omega\nu$, $\lambda\alpha\acute{\omicron}\varsigma$ / $\nu\eta\acute{\omicron}\varsigma$.

I nomi di Posidone e degli Ioni (pers. *Yauna*).

Dativi plurali in $-\epsilon\sigma\sigma\iota$ ($\pi\omicron\sigma(\sigma\acute{\iota})$, $\text{Τρ\acute{\omega}\epsilon\sigma\sigma\iota}$) e aoristi in $-\sigma\sigma-$.

Le forme dell’articolo plurale.

Forme con nasali geminate e pronomi (e aggettivi) personali.

Esiti di labiovelari ($\pi\acute{\iota}\sigma\upsilon\rho\epsilon\varsigma$, $\pi\acute{\epsilon}\lambda\omega\rho$, $\pi\acute{\epsilon}\lambda\omicron\mu\alpha\iota$, $\beta\acute{\epsilon}\rho\epsilon\theta\rho\omicron\nu$).

Desinenze di infiniti (atem. $-\mu\epsilon\nu$, $-\mu\epsilon\nu\alpha\iota$, $-\nu\alpha\iota$, tem. $-\epsilon\nu$, $-\mu\epsilon\nu$).

I participi perfetti in $-\nu\tau-$ ($\kappa\epsilon\kappa\lambda\acute{\eta}\gamma\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma$).

Le varie forme delle preposizioni ($\pi\rho\acute{\omicron}\varsigma$, $\pi\omicron\tau\acute{\iota}$, $\pi\rho\tau\acute{\iota}$).

Le particelle modali: $(\omicron\upsilon\grave{\nu})$ $\kappa\epsilon\nu$ e $(\omicron\upsilon\grave{\kappa})$ $\acute{\alpha}\nu$.

I *nomina agentis*: $-\tau\omega\rho/-\tau\eta\rho$ per i nomi semplici e $-\tau\acute{\alpha}\varsigma/-\tau\eta\varsigma$ per i composti (come in eolico).

Il destinatario ionico e il sostrato eolico (l’Asia Minore ionicizzata).

Il carattere arcaico della lingua epica

La presenza intermittente dell'aumento, non rintracciabile in alcun testo di prosa.

L'autonomia degli avverbi, non ancora preposizioni o preverbi.

L'alternanza di -σσ- con -σ-: τόσσος e τόσος, μέσσος e μέσος, (ἐ)κάλεσσα ed (ἐ)κάλεσα.

La progressiva scomparsa (non rivoluzionante) di alcune libertà e di alcune oscillazioni: la regolarizzazione linguistica del greco post-epico.

Una lingua letteraria e internazionale

L'uso incoerente e 'versificatorio' del duale (ὄσσε, ὄφθαλμός).

Il pubblico aristocratico e la corporazione internazionale degli aedi.

I composti 'letterarizzanti' e termini peregrini (γλῶτται).

Opera 'aperta', formularità, pensiero individuale e libero dei personaggi.

ELEGIA E GIAMBO

Archil. fr. 19 W.²

“οὐ μοι τὰ Γύγεω τοῦ πολυχρύσου μέλει,
οὐδ’ εἶλέ πώ με ζῆλος, οὐδ’ ἀγαίομαι
θεῶν ἔργα, μεγάλης δ’ οὐκ ἔρέω τυραννίδος·
ἀπόπροθεν γάρ ἐστιν ὀφθαλμῶν ἐμῶν”.

forma e sostanza

- l'*homo novus* e la ricchezza
- il potere visto dal basso
- ζήλος e ἀγαίομαι: ammirazione e invidia
- le opere degli dèi: religione e politica
- la τυραννίς e l'ἔρως
- le cose lontane dagli occhi
- le scelte dell'uomo della strada
- interesse e disinteresse: “me ne frego” o “I care”³⁹?

Sol. fr. 4 W.² (1)

(⊗) ἡμετέρη δὲ πόλις κατὰ μὲν Διὸς οὐπότ' ὀλεῖται
αἴσαν καὶ μακάρων θεῶν φρένας ἀθανάτων·

τοίη γὰρ μεγάθυμος ἐπίσκοπος ὀβριμοπάτρη

Παλλὰς Ἀθηναίη χεῖρας ὑπερθεν ἔχει·

αὐτοὶ δὲ φθείρειν μεγάλην πόλιν ἀφραδίησιν

5

ἄστοι βούλονται χρήμασι πειθόμενοι,

δήμου θ' ἡγεμόνων ἄδικος νόος, οἷσιν ἔτοιμον

ὑβριος ἐκ μεγάλης ἄλγεα πολλὰ παθεῖν·

οὐ γὰρ ἐπίστανται κατέχειν κόρον οὐδὲ παρούσας

εὐφροσύνας κοσμεῖν δαιτὸς ἐν ἡσυχίῃ

10

.....
πλουτέουσιν δ' ἀδίκους ἔργμασι πειθόμενοι

.....
οὔθ' ἱερῶν κτεάνων οὔτε τι δημοσίων

φειδόμενοι κλέπτουσιν ἐφ' ἄρπαγῇ ἄλλοθεν ἄλλος,

οὐδὲ φυλάσσονται σεμνὰ Δίκης θέμεθλα,

40

ἢ σιγῶσα σύνοιδε τὰ γινόμενα πρό τ' ἔόντα,

15

Sol. fr. 4 W.² (2)

τῷ δὲ χρόνῳ πάντως ἦλθ' ἀποτεισομένη,
τοῦτ' ἤδη **πάσῃ πόλει** ἔρχεται ἔλκος ἀφυκτον,
ἔς δὲ κακὴν ταχέως ἤλυθε **δουλοσύνην**,
ἢ **στάσιν ἔμφυλον πόλεμόν** θ' εὐδοντ' ἐπεγείρει,
ὃς πολλῶν ἐρατὴν ὤλεσεν ἡλικίην·

20

ἐκ γὰρ **δυσμενέων** ταχέως πολυήρατον **ἄστυ**
τρύχεται ἐν **συνόδοις** τοῖς ἀδικέουσι φίλαις.

ταῦτα μὲν ἐν **δήμῳ** στρέφεται κακά· τῶν δὲ **πενιχρῶν**
ἰκνέονται πολλοὶ γαῖαν ἐς ἀλλοδαπὴν

πραθέντες δεσμοῖσί τ' ἀεικελίοισι δεθέντες

25

.....

οὕτω **δημόσιον κακὸν** ἔρχεται οἴκαδ' ἐκάστω,
αὐλαιοὶ δ' ἔτ' ἔχειν οὐκ ἐθέλουσι θύραι,
ὑψηλὸν δ' ὑπὲρ ἔρκος ὑπέρθορεν, εὔρε δὲ πάντως,
εἰ καὶ τις φεύγων ἐν μυχῷ ἢ θαλάμου.

ταῦτα διδάξαι θυμὸς Ἀθηναίους με κελεύει,

4130

ὥς κακὰ πλεῖστα **πόλει Δυσνομίη** παρέχει·

Sol. fr. 4 W.² (3)

Εὐνομίη δ' εὐκόσμησιν καὶ ἄρτια πάντα ἀποφαίνει,
καὶ θαμὰ τοῖς ἀδίκους ἀμφιτίθησιν πέδας·
τραχέα λειαίνει, παύει κόρον, ὕβριν ἀμαυροῖ,
αὐαίνει δ' ἄτης ἄνθεα φυόμενα,
εὐθύνει δὲ δίκας σκολιάς, ὑπερήφανά τ' ἔργα
πραΰνει· παύει δ' ἔργα διχοστασίης,
παύει δ' ἀργαλέης ἔριδος χόλον, ἔστι δ' ὑπ' αὐτῆς
πάντα κατ' ἀνθρώπους ἄρτια καὶ πινυτά. (⊗)

35

il Buongoverno

- la protezione divina come fattore di coesione
- gli ἀστοί e i δήμου ἡγεμόνες
- l'ὑβρις come fattore di disgregazione
- κόρος vs εὐφροσύνη: il demone della ricchezza
- δουλοσύνη, στάσις, δυσμενεῖς, povertà ed esilio
- il δημόσιον κακόν e la Δυσνομία
- l'Εὐνομία e la lotta agli eccessi
- εὐκόσμη, ἄρτια, πινυτά: gli *slogans* del moderatismo

L'invenzione dell'articolo

La formazione (autoctona soltanto in Grecia) dei concetti scientifici e la lingua come mezzo di conoscenza: le premesse linguistiche della scienza e la selezione degli elementi linguistici necessari all'elaborazione teorica.

La fissazione dell'universale in forma determinata e il processo di astrazione (nomi propri [l'individuale], nomi comuni [il generale: classificazione, generalizzazione e prima conoscenza], astratti [mere astrazioni senza plurale; 'nomi mitici'-personificazioni e metafore: antropomorfizzare l'incorporeo]): l'invenzione dell'articolo e la sostantivazione dell'aggettivo e delle forme verbali.

Funzioni dell'articolo: determinare l'immateriale, porlo come universale, determinare singolarmente l'universale (farne cioè un nome astratto, comune e proprio a un tempo).

L'uso particolare, determinato ("questo qui"), dell'articolo omerico (ed esiodico): il valore dimostrativo e l'assenza degli articoli veri e propri; il valore oppositivo ("questi ... quelli"); il valore anaforico ("Odisseo ... lui"); il valore 'connettivo-relativo' ("e quelle ..."); il valore prolettico ("questo: ..."); il valore dimostrativo-apposizionale ("quella, l'isola"); il valore individualizzante ("tutte quelle altre volte"); il valore enfatico ("questo tuo dono").

La prima comparsa della prosa e la presenza dell'articolo (a eccezione delle iscrizioni cipriote e di quelle panfilie, che lo presentano assai di rado): il valore determinativo; il valore di rinvio e riferimento; il valore di opposizione; l'interposizione e la creazione del gruppo del sostantivo; la sostantivazione di qualsiasi elemento della frase e l'algebra linguistica; «un processo privo di ogni valore affettivo ma comodo per l'esposizione delle idee, e di un'agilità e varietà che non hanno riscontro nella prosa di nessun'altra lingua indoeuropea» (A. Meillet).

MELICA

Alc. fr. 130b (1)

⊗ ἀγνοῖσ' . . σβιότοισ' . . ις ὁ τάλαις ἔγω
ζώω μοῖραν ἔχων ἀγροῖωτίκαν
ἡμέρρων ἀγόρας ἄκουσαι
καρυ[ζο]μένας ὦ (A)γεσιλαΐδα

καὶ β[ό]λλας· τὰ πάτηρ καὶ πάτερος πάτηρ
κα<γ>γ[ε]γήρας' ἔχοντες πεδὰ τωνδέων
τὸν [ἀ]λλαλοκάκων πολίταν
ἔγ[ω . ἀ]πὸ τούτων ἀπελήλαμαι

5

φεύγων ἐσχατίαις', ὡς δ' Ὀνυμακλέης
ἔγθα[δ'] οἶος εἰοίκησα λυκαιμίαις
. [. . .]ον [π]όλεμον· στάσιν γὰρ
πρὸς κρ. [. . . .]. οὐκ ἴ' ἀμεινον' ὄννέλην·

10

Alc. fr. 130 (2)

.].[...].[...]. μακάρων ἐς τέμ[ε]νος θεῶν
ἔοι[.....]με[λ]αίνας ἐπίβαις χθόνος
χλι.[.].[.].[.]ν **συνόδοισί** μ' αὐταῖς
οἴκημ<μ>ι κ[ά]κων ἔκτος ἔχων πόδας,

15

ὄππαι Λ[εσβί]αδες κριννόμεναι φύαν
πώλεντ' ἔλκεσίπεπλοι, περὶ δὲ βρέμει
ἄχω θεσπεσία γυναίκων
ἴρα[ς ὀ]λολύγας ἐνιαυσίας

20

.].['].[.]. ἀπὸ πόλλων πότα δὴ θεοὶ

.].[ἴ]σκ...ν Ὀλύμπιοι

].....

.να

]...μεν.



consigli ed esilii

- la vita selvatica dell'esiliato
- il desiderio nostalgico della “piazza che risuona”
- il consiglio e il potere come eredità patrilineare
- le discordie civili, l'esilio, il *nickname*
- i cittadini ἀλλαλόκακοι: πόλεμος e στάσις
- il rifugio nei santuari e le nuove σύνοδοι
- il concorso di bellezza e il contesto dei *Kallisteia*
- il (vacuo) grido femminile nella politica dei maschi⁴⁸

Simon. *PMG* 542 (1)

⊗ ἄνδρ' ἀγαθὸν μὲν ἀλαθέως γενέσθαι
χαλεπὸν χερσίν τε καὶ ποσὶ καὶ νόῳ
τετράγωνον ἄνευ ψόγου τετυγμένον·
<desunt versus 4 vel 10>

(—)

οὐδέ μοι ἐμμελέως τὸ Πιπτάκειον
νέμεται, καίτοι σοφοῦ παρὰ φωτὸς εἰ-
ρημένον· χαλεπὸν φάτ' ἐσθλὸν ἔμμεναι.
θεὸς ἂν μόνος τοῦτ' ἔχει γέρας, ἄνδρα δ' οὐκ
15 ἔστι μὴ οὐ κακὸν ἔμμεναι, 5

ὄν ἀμήχανος συμφορὰ καθέλη·
πράξας γὰρ εὖ πᾶς ἀνὴρ ἀγαθός,
κακὸς δ' εἰ κακῶς <

>

(—)

Simon. *PMG* 542 (2)

τοῦνεκεν οὐ ποτ' ἐγὼ τὸ μὴ γενέσθαι

δυνατὸν διζήμενος κενεὰν ἐς ἄ-

πρακτον ἐλπίδα μοῖραν αἰῶνος βαλέω,

10

πανάμωμον ἄνθρωπον, εὐρυεδέος ὅσοι

25 καρπὸν αἰνύμεθα χθονός·

ἐπὶ δ' ὑμῖν εὐρὼν ἀπαγγελέω.

πάντας δ' ἐπαίνημι καὶ φιλέω,

ἐκὼν **ὅστις ἔρδη μηδὲν αἰσχροῦν**· ἀνάγ-

30 κα δ' οὐδὲ θεοὶ μάχονται.

(—)

<desunt versus 2 vel 8 vel 14 etc.>

< **μηδ' ἄγαν ἀπάλαμνος εἰ-**

35 **δὼς γ' ὀνησίπολιν δίκαν,**

15

Simon. *PMG* 542 (3)

ὑγιῆς ἀνήρ· οὐ μὴν < > ἐγὼ
μωμήσομαι· τῶν γὰρ ἡλιθίων
ἀπείρων γενέθλα. πάντα τοι καλά, τοῖ-
σί τ' αἰσχροῖα μὴ μέμικται ⊗

40

(—)

utilità per la *polis*

- la discussione sulla virtù nel *Protagora* platonico
- il relativismo etico e la morale aristocratica
- il detto di Pittaco e la sapienza ‘tradizionale’
- l’impossibilità della virtù assoluta
- il successo e gli dèi come cause concomitanti
- la purezza delle intenzioni
- la virtù sociale e il rispetto della collettività
- l’ideologia della *polis* e la città delle idee platoniche

Le lingue dei lirici

I dativi plurali in -οις, -αις (strum. ai. -aiḥ, ir. -āiš. lit. -ais) e in -οισι, -αισι/-ησι (loc. -su in indoiranico e baltoslavo): -οισι in ionico, -οις nei dialetti dorico-occidentali (eccezioni in argivo, corinzio, laconico), -οισι (agg. e sost.) e -οις (dim.) nel lesbico, le oscillazioni dell'attico e delle lingue letterarie (la tragedia, la commedia di Epicarmo, i poeti lirici).

L'uso intermittente, arcaico (*ábharat* e *bhárat*) e omerico, dell'aumento: libero nella lirica corale e in quella eolica, costante (tranne omeriche eccezioni) in quella ionica.

L'uso intermittente, 'poetico', dell'articolo (raro negli elegiaci, nella lirica monodica e corale, più frequente nel giambo, come poi nella commedia e nella prosa).

L'iperbato e l'*ordo verborum* artificiale.

I generi della lirica

Il fondo ionico (κότ', κως, etc.) e gli epicismi dell'elegia: ionicismi (o atticismi: δορί?) non epici (la progressiva riduzione) ed epicismi non ionici (il progressivo incremento). L'epigramma dalla dialettizzazione alla maggiore letterarietà (fine IV sec.).

Il verso popolare (con paralleli nel vedico) e lo ionico corrente (cólto, non parlato: la lingua delle iscrizioni) del giambo (forme contratte, crasi, declinazione 'attica', termini volgari, la riduzione degli epicismi non ionici).

L'incomparabile lirica eolica (in mancanza di una prosa eolica e di una lirica corale epicorica; il limitato apporto delle iscrizioni: fonetica e morfologia, non lessico) e beotica (Corinna), i metri 'innodici' indoeuropei, il lessico e lo stile semplici; la lingua delle persone cólte contemporanee (tranne la rarità dell'articolo e delle forme contratte): eolico nei lesbici, ionico in Anacreonte, beotico in Corinna.

La lirica corale: il 'dorico' di poeti non dorici; composizioni corali per feste religiose pubbliche e successiva laicizzazione; l'ā, gli infiniti in -μεν, gen. in -ᾶν e dat. in -εσσι, la mancanza di aoristi in -ξα e di 'futuri dorici', la rarità di Ϝ (tranne che in Alcmane e in Pindaro: la confusione Ϝ/γ nei codici), l'alternanza σύ/τύ, la presenza di ᾶν e κε(v), Μῶσα e Μοῖσα, i gen. ἵπ -οιο, κῆρ > κέαρ, i composti e la lingua solenne.

ESCHILO

Aesch. *Eu.* 696-710

ΑΘ. τὸ μῆτ' ἄναρχον μήτε δεσποτούμενον
ἄστοις περιστέλλουσι βουλεύω σέβειν,
καὶ μὴ τὸ δεινὸν πᾶν πόλεως ἔξω βαλεῖν.
τίς γὰρ δεδοικῶς μηδὲν ἔνδικος βροτῶν;
τοιόνδε τοι ταρβοῦντες ἐνδίκως σέβας 700
ἔρυμα {τε} χώρας καὶ πόλεως σωτήριον
ἔχοιτ' ἄν, οἷον οὔτις ἀνθρώπων ἔχει,
οὔτ' ἐν Σκύθησιν οὔτε Πέλοπος ἐν τόποις.
κερδῶν ἄθικτον τοῦτο βουλευτήριον,
αἰδοῖον, ὀξύθυμον, εὐδόντων ὑπερ 705
ἐγρηγορὸς φρούρημα γῆς καθίσταμαι.
ταύτην μὲν ἐξέτειν' ἐμοῖς παραίνεσιν
ἄστοις ἐς τὸ λοιπὸν· ὀρθοῦσθαι δὲ χρὴ
καὶ ψῆφον αἶρειν καὶ διαγνῶναι δίκην
αἰδουμένους τὸν ὄρκον. εἴρηται λόγος. 710

Aesch. *Eu.* 734-751

- ΑΘ. ἐμὸν τόδ' ἔργον, λισθίαν κρίναι δίκην·
ψῆφον δ' Ὀρέστη τήνδ' ἐγὼ προσθήσομαι. 735
μήτηρ γὰρ οὔτις ἔστιν ἢ μ' ἐγείνατο,
τὸ δ' ἄρσεν αἰνῶ πάντα, πλὴν γάμου τυχεῖν,
ἅπαντι θυμῶ, κάρτα δ' εἰμὶ τοῦ πατρός.
οὔτω γυναικὸς οὐ προτιμήσω μόρον
ἄνδρα κτανούσης δωμάτων ἐπίσκοπον. 740
νικᾶ δ' Ὀρέστης, κἂν ἰσόψηφος κριθῆ.
ἐκβάλλεθ' ὡς τάχιστα τευχέων πάλους,
ὅσοις δικαστῶν τοῦτ' ἐπέσταλται τέλος.
- ΟΡ. ὦ Φοῖβ' Ἄπολλον, πῶς ἀγὼν κριθήσεται;
- ΧΟ. ὦ Νυξ μέλαινα μήτηρ, ἄρ' ὄρας τάδε; 745
- ΟΡ. νῦν ἀγχόνης μοι τέρματ', ἢ φάος βλέπειν.
- ΧΟ. ἡμῖν γὰρ ἔρρειν, ἢ πρόσω τιμὰς νέμειν.
- ΑΠ. πεμπάζετ' ὀρθῶς ἐκβολὰς ψήφων, ξένοι,
τὸ μὴ ἀδικεῖν σέβοντες ἐν διαιρέσει.
γνώμης δ' ἀπούσης πῆμα γίγνεται μέγα, 750
βαλοῦσά τ' οἶκον ψῆφος ὄρθωσεν μία.

per un solo voto

- l'equilibrio tra anarchia e dispotismo
- il terrore e l'ideologia della *polis* 'democratica'
- terrore e salvezza della città: lo stigma ateniese
- la rivitalizzazione del βουλευτήριον
- il λόγος e la ψήφος
- l'ultimo voto e la parità: *in dubio pro reo*
- il maschilismo di Atena
- tenebre e luce: l'ambivalenza del potere

SOFOCLE

Soph. OT 583-630 (1)

- ΚΡ. οὐκ, εἰ διδοίης γ' ὡς ἔχω σαυτῶ **λόγον**.
σκέψαι δὲ τοῦτο πρῶτον, εἴ τιν' ἂν δοκεῖς
ἄρχειν ἑλέσθαι ξὺν φόβοισι μᾶλλον ἢ 585
ἄτρεστον εὐδοντ', εἰ τὰ γ' αὐθ' ἔξει **κράτη**.
ἐγὼ μὲν οὖν οὐτ' αὐτὸς **ἰμείρων** ἔφυν
τύραννος εἶναι μᾶλλον ἢ **τύραννα δρᾶν**,
οὐτ' ἄλλος ὅστις **σωφρονεῖν** ἐπίσταται.
νῦν μὲν γὰρ ἐκ σοῦ πάντ' ἄνευ φόβου φέρω· 590
εἰ δ' αὐτὸς **ἦρχον**, πολλὰ κὰν **ἄκων ἔδρων**.
πῶς δῆτ' ἐμοὶ **τυραννὶς** ἡδίων ἔχειν
ἀρχῆς ἀλύπου καὶ **δυναστείας** ἔφυ;
οὐπω τοσοῦτον ἠπατημένος κυρῶ
ὥστ' ἄλλα χρήζειν ἢ τὰ σὺν **κέρδει** καλά. 595
νῦν πᾶσι χαίρω, νῦν με πᾶς ἀσπάζεται,
νῦν οἱ σέθεν χρήζοντες ἐκκαλοῦσί με·
τὸ γὰρ τυχεῖν αὐτοῖσι πᾶν ἐνταῦθ' ἔνι. 60

Soph. OT 583-630 (2)

πῶς δῆτ' ἐγὼ κείν' ἂν λάβοιμ' ἀφείς τάδε;
οὐκ ἂν γένοιτο νοῦς κακὸς καλῶς φρονῶν. 600
ἀλλ' οὔτ' ἐραστῆς τῆσδε τῆς γνώμης ἔφυν,
οὔτ' ἂν μετ' ἄλλου δρῶντος ἂν τλαίην ποτέ.
καὶ τῶνδ' ἔλεγχον, τοῦτο μὲν Πυθῶδ' ἰών,
πέυθου τὰ χρησθέντ' εἰ σαφῶς ἠγγειλά σοι·
τοῦτ' ἄλλ', ἐάν με τῷ τερασκόπῳ λάβης 605
κοινῇ τι βουλευσάντα, μή μ' ἀπλῆ κτάνης
ψήφῳ, διπλῆ δὲ, τῆ τ' ἐμῆ καὶ σῆ, λαβών,
γνώμη δ' ἀδήλω μή με χωρὶς αἰτιῶ.
οὐ γὰρ δίκαιον οὔτε τοὺς κακοὺς μάτην
χρηστοὺς νομίζειν οὔτε τοὺς χρηστοὺς κακοὺς. 610
φίλον γὰρ ἐσθλὸν ἐκβαλεῖν ἴσον λέγω
καὶ τὸν παρ' αὐτῷ βίοτον, ὃν πλείστον φιλεῖ.
ἀλλ' ἐν χρόνῳ γνώση τάδ' ἀσφαλῶς, ἐπεὶ
χρόνος δίκαιον ἄνδρα δείκνυσιν ἄλλος.

Soph. OT 583-630 (3)

κακὸν δὲ κὰν ἐν ἡμέρα γνοίης μιᾶ.

615

XO. καλῶς ἔλεξεν εὐλαβουμένῳ πεσεῖν,
ἄναξ· φρονεῖν γὰρ οἱ ταχεῖς οὐκ ἀσφαλεῖς.

OI. ὅταν ταχύς τις οὐπιβουλεύων λάθρα
χωρῆ, ταχὺν δεῖ κάμει βουλεύειν πάλιν.
εἰ δ' ἡσυχάζων προσμενῶ, τὰ τοῦδε μὲν

620

KP. τί δῆτα χρήζεις; ἢ με γῆς ἔξω βαλεῖν;

OI. ἥκιστα· θνήσκειν, οὐ φυγεῖν σε βούλομαι.

KP. ὅταν προδείξης <γ'> οἶόν ἐστι τὸ φθονεῖν.

OI. ὥς οὐχ ὑπείξων οὐδὲ πιστεύσων λέγεις;

625

KP. οὐ γὰρ φρονοῦντά σ' εὖ βλέπω.

OI. τὸ γοῦν ἐμόν.

KP. ἀλλ' ἐξ ἴσου δεῖ κάμόν.

OI. ἀλλ' ἔφυς κακός.

Soph. *OT* 583-630 (4)

ΚΡ. εἰ δὲ ξυνίης μηδέν;

ΟΙ. ἀρκτέον γ' ὅμως.

ΚΡ. οὗτοι κακῶς γ' ἄρχοντος.

ΟΙ. ὦ πόλις, πόλις.

ΚΡ. κάμοι πόλεως μέτεστιν, οὐχὶ σοὶ μόνῳ.

630

impegno, disimpegno, assemblearismo

- la scena di Creonte: la paranoia della tirannide
- onori e oneri del potere: il disimpegno dei potenti
- τύραννος, τυραννίς, τύραννα δράν
- ἀρχή e δυναστεία
- la contrapposizione χρηστοί/κακοί
- il κοινῆ (λάθρα) βουλευεῖν e le congiure
- il fattore-tempo nella definizione del buon politico
- governanti e πόλις: l'ἀρχή come condanna
- il consenso popolare

Il teatro: festa religiosa e laica

Le maschere da armamentario culturale a istituto letterario e mezzo di rappresentazione.

Lo scenario (il teatro di Dioniso), il pubblico (l'intera *polis*) e la formalizzazione.

La commistione di generi poetici non attici: il genere lirico religioso dorico e quello lirico narrativo ionico.

Dalla lirica corale alla tragedia: il coro, il canto 'a solo', il parlato-recitato (l'attività di Arione di Metimna a Corinto e l'origine dorico-corinzia?).

EURIPIDE

Eur. *Supp.* 399-455 (1)

- ΚΗ. τίς γῆς τύραννος; πρὸς τίν' ἀγγεῖλαί με χρῆ
λόγους Κρέοντος, ὃς κρατεῖ Κάδμου χθονὸς 400
Ἐτεοκλέους θανόντος ἀμφ' ἑπταστόμους
πύλας ἀδελφῆι χειρὶ Πολυνείκους ὑπο;
- ΘΗ. πρῶτον μὲν ἤρξω τοῦ λόγου ψευδῶς, ξένε,
ζητῶν τύραννον ἐνθάδ'· οὐ γὰρ ἄρχεται 405
ἐνὸς πρὸς ἀνδρὸς ἀλλ' ἐλευθέρα πόλις.
δῆμος δ' ἀνάσσει διαδοχαῖσιν ἐν μέρει
ἐνιαυσίαισιν, οὐχὶ τῶι πλούτῳ διδοὺς
τὸ πλεῖστον ἀλλὰ χῶ πένης ἔχων ἴσον.
- ΚΗ. ἐν μὲν τόδ' ἡμῖν ὥσπερ ἐν πεσσοῖς δίδως 410
κρεῖσσον· πόλις γὰρ ἧς ἐγὼ πάρειμ' ἀπο
ἐνὸς πρὸς ἀνδρὸς οὐκ ὄχλωι κρατύνεται·
οὐδ' ἔστιν αὐτὴν ὅστις ἐκχαυνῶν λόγοις
πρὸς κέρδος ἴδιον ἄλλοτ' ἄλλοσε στρέφει,

Eur. *Supp.* 399-455 (2)

τὸ δ' αὐτίχ' ἠδὺς καὶ διδοὺς πολλὴν χάριν
ἔσαυθις ἔβλαψ', εἶτα διαβολαῖς νέαις 415
κλέψας τὰ πρόσθε σφάλματ' ἐξέδου δίκης.
ἄλλως τε πῶς ἂν μὴ διορθεύων λόγους
ὀρθῶς δύναιτ' ἂν δῆμος εὐθύνειν πόλιν;
ὁ γὰρ χρόνος μάθησιν ἀντὶ τοῦ τάχους
κρείσσω δίδωσι. γαπόνος δ' ἀνὴρ πένης, 420
εἰ καὶ γένοιτο μὴ ἀμαθής, ἔργων ὑπο
οὐκ ἂν δύναιτο πρὸς τὰ κοίν' ἀποβλέπειν.
ἦ δὴ νοσῶδες τοῦτο τοῖς ἀμείνοσιν,
ὅταν πονηρὸς ἀξίωμ' ἀνὴρ ἔχη
γλώσση κατασχὼν δῆμον, οὐδὲν ὦν τὸ πρίν. 425
ΘΗ. κομπός γ' ὁ κῆρυξ καὶ παρεργάτης λόγων.
ἐπεὶ δ' ἀγῶνα καὶ σὺ τόνδ' ἠγωνίσω,
ἄκου'· ἀμιλλαν γὰρ σὺ προύθηκας λόγων.

Eur. *Supp.* 399-455 (3)

οὐδὲν τυράννου δυσμενέστερον πόλει,
ὅπου τὸ μὲν πρότιστον οὐκ εἰσὶν νόμοι 430
κοινοί, κρατεῖ δ' εἷς τὸν νόμον κεκτημένος
αὐτὸς παρ' αὐτῶι· καὶ τόδ' οὐκέτ' ἔστ' ἴσον.
γεγραμμένων δὲ τῶν νόμων ὃ τ' ἀσθενῆς
ὁ πλούσιός τε τὴν δίκην ἴσην ἔχει,
ἔστιν δ' ἐνισπεῖν τοῖσιν ἀσθενεστέροις 435
τὸν εὐτυχοῦντα ταῦθ' ὅταν κλύη κακῶς,
νικᾷ δ' ὁ μείων τὸν μέγαν δίκαι' ἔχων.
τοὔλευθερον δ' ἐκεῖνο· τίς θέλει πόλει
χρηστόν τι βούλευμ' ἐς μέσον φέρειν ἔχων;
καὶ ταῦθ' ὁ χρήζων λαμπρός ἐσθ', ὁ μὴ θέλων 440
σιγᾷ. τί τούτων ἔστ' ἰσαίτερον πόλει;
καὶ μὴν ὅπου γε δῆμος εὐθυντῆς χθονὸς
ὑποῦσιν ἀστοῖς ἥδεται νεανίαις· 69

Eur. *Supp.* 399-455 (4)

ἀνὴρ δὲ βασιλεὺς ἐχθρὸν ἡγεῖται τόδε,
καὶ τοὺς ἀρίστους οὓς <τ'> ἂν ἡγήται φρονεῖν 445
κτείνει, δεδοικῶς τῆς τυραννίδος πέρι.
πῶς οὖν ἔτ' ἂν γένοιτ' ἂν ἰσχυρὰ πόλις
ὅταν τις ὡς λειμῶνος ἡρινουῦ στάχυν
τομαῖς ἀφαιρῆι κάπολωτίζηι νέους;
κτᾶσθαι δὲ πλουῦτον καὶ βίον τί δεῖ τέκνοις 450
ὡς τῶι τυράννωι πλείον' ἐκμοχθῆι βίον;
ἢ παρθενεύειν παῖδας ἐν δόμοις καλῶς,
τερπνὰς τυράννοις ἡδονὰς ὅταν θέληι,
δάκρυα δ' ἐτοιμάζουσι; μὴ ζώϊην ἔτι
εἰ τὰμὰ τέκνα πρὸς βίαν νυμφεύσεται. 455

tirannide o democrazia?

- l'accoglienza politica ai supplici e ai profughi
- il problema del bene comune e della sicurezza
- monocrazia o libertà
- εἷς ἀνὴρ, δῆμος, ὄχλος: le ἀμιλλαι λόγων, la parola
- ricchi e poveri: potere e ricchezza
- il fattore-tempo nella definizione della qualità
- νόμοι (scritti), δίκη, ἴσον
- valori ed efficienza dei sistemi politici

Commistione linguistica nella tragedia

I cori: i metri e la lingua lirici, l' $\bar{\alpha}$, le ultime tracce del 'sacro' (le oscillazioni testuali e il problema della tradizione linguistica dei testi scenici).

Il parlato giambo-trocaico, la lingua di Atene e gli ionismi letterarizzanti: la grammatica attica; $\bar{\alpha}$ ed η attici; la sporadicità del duale; $\sigma\sigma$ (non $\tau\tau$) e $\rho\sigma$ (non $\rho\rho$) e gli iperionismi ($\pi\upsilon\rho\sigma\acute{o}\varsigma$); forme ioniche letterarie ($\acute{\omicron}\pi\omega\pi\alpha$ per $\acute{\epsilon}\acute{o}\rho\alpha\kappa\alpha$, $\delta\acute{o}\upsilon\rho\alpha\tau\omicron\varsigma$ e $\delta\omicron\rho\acute{o}\varsigma$ per $\delta\acute{o}\rho\alpha\tau\omicron\varsigma$, $\gamma\hat{\eta}\theta\epsilon\nu$, $-\omicron\iota\sigma\iota/-\eta\sigma\iota$).

La volontà di distaccarsi dall'attico quotidiano e di 'alzare il tono': gli omerismi (forme non contratte, lunghe $\epsilon\iota$ e $\omicron\upsilon$ per ϵ e \omicron , des. in $-\omicron\iota\omicron$ ed $-\epsilon\sigma\sigma\iota$, forme pronominali e articolo-relativo, diverse forme verbali, comp. $\acute{\alpha}\rho\epsilon\acute{\iota}\omega\nu$ e $\beta\acute{\epsilon}\lambda\tau\epsilon\rho\omicron\varsigma$, preposizioni, congiunzioni e particelle) e il gioco dei verbi composti (e dei preverbi 'esaustivi'); la glossa in luogo del nome comune; occidentalismi (nel coro e nel dialogo: dal coro al dialogo o da Corinto ad Atene? Metricismi, poetismi, tecnicismi, $\bar{\alpha}$ originari); ionismi non omerici (e.g. $\kappa\acute{\epsilon}\iota\nu\omicron\varsigma$, $\acute{\iota}\sigma\tau\omicron\rho\acute{\epsilon}\omega$, $\phi\epsilon\rho\nu\acute{\eta}$, $\acute{\alpha}\chi\rho\acute{\epsilon}\upsilon\omega$, $\Theta\rho\hat{\eta}\xi$, $\pi\rho\epsilon\nu\mu\epsilon\nu\acute{\eta}\varsigma$, $\acute{\alpha}\acute{\iota}\omega\nu$ 'vita').

La cultura ‘di tipo ateniese’

La commistione stilizzata di tutte le espressioni letterarie precedenti.

La lirica discorsiva e narrativa ionica e la lirica religiosa dorica.

Il carattere interdialettale e tendenzialmente ‘imperialista’ della letteratura ateniese.

La preparazione di una nuova lingua comune (che però sarà creata dalla filosofia, dalla scienza e dalla storiografia più che dalla poesia).

ARISTOFANE

Ar. Ra. 718-737, 1417-1434 (1)

πολλάκις γ' ἡμῖν ἔδοξεν ἡ πόλις πεπονθέναι
ταῦτόν εἰς τε τῶν πολιτῶν τοὺς καλοὺς τε κάγαθοὺς
εἰς τε τάρχαϊον νόμισμα καὶ τὸ καινὸν χρυσίον. 720

οὔτε γὰρ τούτοισιν οὔσιν οὐ κεκιβδηλευμένοις,
ἀλλὰ καλλίστοις ἀπάντων, ὡς δοκεῖ, νομισμάτων
καὶ μόνοις ὀρθῶς κοπεῖσι καὶ κεκωδωνισμένοις
ἐν τε τοῖς Ἑλλησι καὶ τοῖς βαρβάροισι πανταχοῦ
χρώμεθ' οὐδέν, ἀλλὰ τούτοις τοῖς πονηροῖς χαλκίοις 725
χθές τε καὶ πρόην κοπεῖσι τῷ κακίστῳ κόμματι.

τῶν πολιτῶν θ' οὓς μὲν ἴσμεν εὐγενεῖς καὶ σώφρονας
ἄνδρας ὄντας καὶ δικαίους καὶ καλοὺς τε κάγαθοὺς
καὶ τραφέντας ἐν παλαίστραις καὶ χοροῖς καὶ μουσικῇ,
προυσελοῦμεν, τοῖς δὲ χαλκοῖς καὶ ξένοις καὶ πυρρῖαις 730

καὶ πονηροῖς κακῶν πονηρῶν εἰς ἅπαντα χρώμεθα
ὑστάτοις ἀφιγμένοισιν, οἷσιν ἡ πόλις πρὸ τοῦ
οὐδὲ φαρμακοῖσιν εἰκῇ ῥαδίως ἐχρήσατ' ἄν. 75

ἀλλὰ καὶ νῦν, ὧνόητοι, μεταβαλόντες τοὺς τρόπους

Ar. Ra. 1417-1434 (2)

χρήσθε τοῖς χρηστοῖσιν αὐθις· καὶ κατορθώσασι γὰρ
εὐλογον, κἄν τι σφαλῆτ', ἐξ ἀξίου γούν τοῦ ξύλου,
ἦν τι καὶ πάσχητε, πάσχειν τοῖς σοφοῖς δοκήσετε.

735

...

ΔΙ. ἐγὼ κατήλθον ἐπὶ ποητήν.

ΕΥ. τοῦ χάριν;

ΔΙ. ἴν' ἢ πόλις σωθεῖσα τοὺς χοροὺς ἄγη.

ὁπότερος οὖν ἂν τῇ πόλει παραινέσειν
μέλλη τι χρηστόν, τοῦτον ἄξειν μοι δοκῶ.

1420

πρῶτον μὲν οὖν περὶ Ἀλκιβιάδου τίν' ἔχετον
γνώμην ἐκάτερος; ἢ πόλις γὰρ δυστοκεῖ.

ΕΥ. ἔχει δὲ περὶ αὐτοῦ τίνα γνώμην;

ΔΙ. τίνα;

ποθεῖ μὲν, ἐχθαίρει δέ, βούλεται δ' ἔχειν.

ἀλλ' ὅ τι νοεῖτον εἶπατον τούτου πέρι.

1425

Ar. Ra. 1417-1434 (3)

ΕΥ. μισῶ πολίτην, ὅστις ὠφελεῖν πάτραν
βραδὺς φανεῖται, μεγάλη δὲ βλάπτειν ταχύς,
καὶ πόριμον αὐτῷ, τῇ πόλει δ' ἀμήχανον.

ΔΙ. εὖ γ', ὦ Πόσειδον. σὺ δὲ τίνα γνώμην ἔχεις;

ΑΙ. {οὐ χρὴ λέοντος σκύμνον ἐν πόλει τρέφειν.}
μάλιστα μὲν λέοντα μὴ 'ν πόλει τρέφειν·
ἦν δ' ἐκτραφῆ τις, τοῖς τρόποις ὑπηρετεῖν.

ΔΙ. νῆ τὸν Δία τὸν σωτήρα, δυσκρίτως γ' ἔχω·
ὁ μὲν σοφῶς γὰρ εἶπεν, ὁ δ' ἕτερος σαφῶς.

1430

riconciliazione civile

- la premiaticissima parabasi delle *Rane*
- un progetto (aristocratico) di riconciliazione sociale
- ἡ ἀρχαῖον νόμισμα e ἡ καινὸν χρυσίον
- buoni e cattivi, ricchi e poveri: la *polis* e i contrasti
- ‘salvare’ la *polis*, in preda a doglie ‘teognidee’
- la questione-Alcibiade: l’uomo del destino e le crisi
- desiderio, odio, ricchezza: le molle del potere
- giovare o danneggiare, tra pubblico e privato
- il leone in città

Il 'dramma' siciliano e la commedia

La misteriosa (l'assenza di opere intere fino a Teocrito e ad Archimede) ma influente (l'esempio delle monete del VI sec. a.C.) cultura siciliana e le origini doriche del dramma (δρᾶμα).

La *koine* occidentale di tipo dorico: Epicarmo (il nome di un genere?) e Sofrone (la fortuna).

I genitivi ἐμέος e τέος, φύσασμι (< φύσαντι), δεικνύειν (< δεικνύοντι), πεφύκειν, πέποσχα, il dat. pl. in -εσσι, κάρρων (per κρείσσων), ψιν, ψε (per σφιν, σφε).

Le differenze dall'attico, la lingua naturale e 'parlata', i composti parodici, l'influsso della tragedia.

La commedia attica

L'ateniese parlato e le differenze tra Aristofane e Menandro: i volgarismi.

La grammatica attica (imperativi in -ο e in -σο, ἔδοσαν ed ἔδωκαν, futuri dorici e non, ἔμελλον ed ἤμελλον, comparativi in -ω e in -ονα, πλέον / πλεῖν / πλεῖον ἢ ...), i cori e i composti paratragici (e paraepici e paralirici), gli 'stranieri' parlanti nei dialetti locali (le lingue diverse ma comunicanti), i metricismi (-οιατο, -μεσθα, etc.), *Erfindungen* comiche.

La letteratura ateniese e panellenica.

ERODOTO

Hdt. III 80, 83 (1)

80. ἐπεῖτε δὲ κατέστη ὁ **θόρυβος** καὶ ἐκτὸς πέντε ἡμερέων ἐγένετο, **ἐβουλεύοντο** οἱ ἐπαναστάντες τοῖσι μάγοισι **περὶ τῶν πάντων πρηγμάτων**, καὶ ἐλέχθησαν **λόγοι** ἄπιστοι μὲν ἐνίοισι Ἑλλήνων, ἐλέχθησαν δ' ὦν. Ὀτάνης μὲν ἐκέλευε **ἐς μέσον** Πέρσησι **καταθεῖναι τὰ πρήγματα**, λέγων τάδε· “ἐμοὶ δοκέει **ἓνα** μὲν ἡμέων **μούναρχον** μηκέτι γενέσθαι· οὔτε γὰρ ἠδὺ οὔτε ἀγαθόν. εἶδετε μὲν γὰρ τὴν Καμβύσεω **ὑβριν** ἐπ' ὅσον ἐπεξῆλθε, μετεσχῆκατε δὲ καὶ τῆς τοῦ μάγου **ὑβριος**. κῶς δ' ἂν εἴη χρῆμα κατηρτημένον **μουναρχίῃ**, τῇ ἕξεστι **ἀνευθύνω** ποιέειν τὰ βούλεται; καὶ γὰρ ἂν τὸν ἄριστον ἀνδρῶν πάντων στάντα ἐς ταύτην τὴν **ἀρχὴν** ἐκτὸς τῶν ἐωθότων νοημάτων στήσειε. ἐγγίνεται μὲν γὰρ οἱ **ὑβρις** ὑπὸ τῶν παρεόντων ἀγαθῶν, **φθόνος** δὲ ἀρχῆθεν ἐμφύεται ἀνθρώπῳ. δύο δ' ἔχων ταῦτα ἔχει πᾶσαν κακότητα· τὰ μὲν γὰρ **ὑβρι κεκορημένος** ἔρδει πολλὰ καὶ ἀτάσθαλα, τὰ δὲ **φθόνῳ**. καίτοι **ἄνδρα** γε **τύραννον** ἀφθονον ἔδει εἶναι, ἔχοντά γε πάντα τὰ ἀγαθὰ· τὸ δὲ ὑπεναντίον τούτου ἐς τοὺς **πολιήτας** πέφυκε· **φθονέει** γὰρ τοῖσι **ἀρίστοισι** περιεοῦσί τε καὶ ζώουσι, χαίρει δὲ τοῖσι **κακίστοισι** τῶν **ἀστῶν**, **διαβολὰς** δὲ ἄριστος ἐνδέκεσθαι.

Hdt. III 80, 83 (2)

ἀναρμοστότατον δὲ πάντων· ἦν τε γὰρ αὐτὸν μετρίως θωμάζης, ἄχθεται ὅτι οὐ κάρτα θεραπεύεται, ἦν τε θεραπεύη τις κάρτα, ἄχθεται ἅτε θωπί. τὰ δὲ δὴ μέγιστα ἔρχομαι ἐρέων· νόμιαί τε κινέει πάτρια καὶ βιάται γυναῖκας κτείνει τε ἀκρίτους. πλήθος δὲ ἄρχον πρῶτα μὲν οὖνομα πάντων κάλλιστον ἔχει, ἰσονομίην. δεύτερα δὲ τούτων τῶν ὁ μούναρχος ποιέει οὐδέν· πάλῳ μὲν γὰρ ἀρχὰς ἀρχει, ὑπεύθυνον δὲ ἀρχὴν ἔχει, βουλευμάτα δὲ πάντα ἐς τὸ κοινὸν ἀναφέρει. τίθεμαι ὦν γνώμην μετέντας ἡμέας μουναρχίην τὸ πλήθος ἀέξειν· ἐν γὰρ τῷ πολλῷ ἔνι τὰ πάντα”.

[...]

83. γνῶμαι μὲν δὴ τρεῖς αὐταὶ προεκέατο, οἱ δὲ τέσσερες τῶν ἑπτὰ ἀνδρῶν προσέθεντο ταύτη. ὡς δὲ ἐσώθη τῇ γνώμῃ ὁ Ὀτάνης Πέρσησι ἰσονομίην σπεύδων ποιῆσαι, ἔλεξε ἐς μέσον αὐτοῖσι τάδε· “ἄνδρες στασιῶται, δῆλα γὰρ δὴ ὅτι δεῖ ἓνα γέ τινα ἡμέων βασιλέα γενέσθαι, ἥτοι κλήρῳ γε λαχόντα, ἢ ἐπιτρεψάντων τῷ Περσέων πλήθει τὸν ἂν ἐκεῖνο ἔληται, ἢ ἄλλη τινὶ μηχανῇ· ἐγὼ μὲν νυν ὑμῖν οὐκ ἐναγωνιεύμαι.

Hdt. III 80, 83 (3)

οὔτε γὰρ ἄρχειν οὔτε ἄρχεσθαι ἐθέλω· ἐπὶ τούτῳ δὲ ὑπεξίσταμαι τῆς ἀρχῆς, ἐπ’ ᾧ τε ὑπ’ οὐδενὸς ὑμέων ἄρξομαι, οὔτε αὐτὸς ἐγὼ οὔτε οἱ ἀπ’ ἐμέο αἰεὶ γινόμενοι”. τούτου εἶπαντος ταῦτα ὡς συνεχώρεον οἱ ἕξ ἐπὶ τούτοισι, οὗτος μὲν δὴ σφι οὐκ ἐνηγωνίζετο ἀλλ’ ἐκ μέσου κατήστο. καὶ νῦν αὕτη ἡ οἰκίη διατελέει μούνη ἐλευθέρη ἐοῦσα Περσέων καὶ ἄρχεται τσαῦτα ὅσα αὐτὴ θέλει, νόμους οὐκ ὑπερβαίνουσα τοὺς Περσέων.

la democrazia di Otane

- la guerra civile persiana
- il potere “nel mezzo”
- μουναρχία: ὕβρις, κόρος, φθόνος, διαβολαί
- i “buoni” e i “cattivi” come categorie immutabili
- il μούναρχος ἀνεύθυνος e l’ἀρχὴ ὑπεύθυνος
- il πλῆθος e l’ἰσονομία
- ἐν γὰρ τῷ πολλῷ ἔνι τὰ πάντα
- i meccanismi elettorali e l’essenza dalla politica⁸⁵

Un'invenzione ionica: la prosa

La poesia degli Eoli e la prosa degli Ioni: l'affrancamento dalla tradizione e dal sentimento e la riproduzione intellettuale e discorsiva di una realtà positiva.

Gli Ioni alla guida culturale e spirituale della Grecia dall'età arcaica all'inizio di quella classica: i Greci *yauna*, l'influsso sull'architettura, sulle arti e sulla scienza orientale (persiana *in primis*).

La *koiné* ionica e l'influenza dell'alfabeto ionico (l'es. di χ), poi generalizzato (Atene 403, Beozia 370, ecc.), e della terminologia ionica.

L'estrazione e la lingua ionica dei primi prosatori (Talete, Anassimandro, Anassimene; Eraclito; Ecateo), e quindi del genere in quanto tale (Erodoto e Tucidide; Ippocrate di Coa; Antioco di Siracusa, Ellanico di Lesbo); le poche tracce di una prosa dorica (dalle *Dialexeis* ad Archimede); le differenze stilistiche (maggiore o minore letterarietà), non linguistiche tra i $\gamma\acute{\epsilon}\nu\eta$ della prosa; poetismi e/o arcaismi.

La prosa 'paraletteraria': αἶνοι, λόγοι, μῦθοι, leggi ed elenchi

L'Αἴσωπος λογοποιός e i riflessi poetici da Archiloco a Platone (*Phaed.* 60c, 61b).

Genealogie, elenchi di vincitori (ad Olimpia dal 776 a.C.), liste di sacerdoti o governanti (gli efori a Sparta dal 657 a.C., gli arconti ad Atene dal 683 a.C.), leggi.

La prosa didascalica e narrativa: logografia, storiografia, scienza, filosofia

La lingua dei primi logografi tra pretese poetiche e *koiné* d'uso microasiatica.

Epicismi, forme non contratte, ionismi arcaici, l' 'ingenuità' e il gusto narrativo (l' esempio degli *Iamata* di Epidauro).

Erodoto, la filosofia, la medicina

La lingua semplice (scevra di γλωσσαι), varia e ‘internazionale’ del viaggiatore di Alicarnasso.

Arcaismi (πολιήτης), forme non contratte, epicismi (οὔνομα) e atticismi (ἀεί, ποιοίη), periodi più articolati: la tradizione manoscritta e la stilizzazione letteraria.

Le γνῶμαι filosofiche tra retorica e poesia: Eraclito e Democrito.

Ippocrate ἄκρατος: concisione e chiarezza.

TUCIDIDE

Thuc. II 40s. (1)

37.1. “**χρώμεθα γὰρ πολιτεία** οὐ ζηλούση τοὺς τῶν πέλας **νόμους**, παράδειγμα δὲ μάλλον αὐτοὶ ὄντες τισὶν ἢ μιμούμενοι ἑτέρους. **καὶ ὄνομα μὲν διὰ τὸ μὴ ἐς ὀλίγους ἀλλ’ ἐς πλείονας οἰκεῖν δημοκρατία κέκληται**. μέτεστι δὲ κατὰ μὲν τοὺς **νόμους** πρὸς τὰ ἴδια **διάφορα** πᾶσι τὸ **ἴσον**, κατὰ δὲ τὴν **ἀξίωσιν**, ὡς ἕκαστος ἐν τῷ **εὐδοκιμεί**, οὐκ ἀπὸ **μέρους** τὸ πλεόν **ἐς τὰ κοινὰ** ἢ ἀπ’ ἀρετῆς προτιμᾶται, οὐδ’ αὖ κατὰ **πενίαν**, ἔχων γέ τι ἀγαθὸν δρᾶσαι τὴν **πόλιν**, **ἀξιώματος ἀφανεία** κεκώλυται.

2. **ἐλευθέρως** δὲ **τά τε πρὸς τὸ κοινὸν πολιτεύομεν** καὶ ἐς τὴν πρὸς ἀλλήλους τῶν καθ’ ἡμέραν ἐπιτηδευμάτων ὑποψίαν, οὐ δι’ ὀργῆς τὸν πέλας, εἰ καθ’ ἡδονὴν τι δρᾶ, ἔχοντες, οὐδὲ ἀζημίους μὲν, λυπηρὰς δὲ τῇ ὄψει ἀχθηδόνας προστιθέμενοι.

3. **ἀνεπαχθῶς** δὲ **τὰ ἴδια** προσομιλοῦντες **τὰ δημόσια** διὰ δέος μάλιστα οὐ παρανομοῦμεν, τῶν τε αἰεὶ ἐν ἀρχῇ ὄντων ἀκροάσει καὶ τῶν **νόμων**, καὶ μάλιστα αὐτῶν ὅσοι τε ἐπ’ **ὠφελία** τῶν ἀδικουμένων κείνται καὶ ὅσοι ἀγραφοὶ ὄντες αἰσχύνην ὁμολογουμένην φέρουσιν”.

il potere del *demos*

- l'epitafio di Pericle e l'orgoglio 'nazionale'
- il discorso 'politico' e la questione della πολιτεία
- l'impegno politico e il 'darsi da fare'
- la deliberazione pubblica: l'istituto della democrazia
- ἴδια διάφορα e τὰ κοινά
- τὸ ἴσον
- ἀξίωσις e ἀξίωμα
- ἐλευθερία, πολιτεύειν ἐς τὸ κοινόν, ὠφελία

La lingua ufficiale della dodecapoli e della giambografia: la prosa 'orale'

Il carattere autoctono della prosa ionica e il rifiuto dei concetti tradizionali di origine orientale (ma si veda Eraclito): i fatti e la ragione.

Gli scritti per la lettura (cf. Plat. *Parm.* 127c) e il carattere orale delle frasi (le ripetizioni, le pospositive, i parallelismi e la sottolineatura continua della struttura della frase).

Dalle parole-forza alle parole-segno (es. di ὕπνος, φύσις, ἀνάγκη).

Il pensiero discorsivo e razionale: l'isolamento e l'espressione distinta di ogni nozione (l'opposizione dei termini, l'articolo e l'aggettivo neutro, le formanti nominali -της, -σις e ₉₃-μα e la razionalizzazione del linguaggio), agilità e precisione.

Atene e la retorica

La sopravvivenza della lingua di cultura ionica.

La prosa fatta per l'azione: l'attico dall'arcaismo (il duale, i verbi atematici [οἶδα/ἴσμεν, ἔθεσαν, ζῶ/ἐβίων, λαμβάνω/λήψομαι, πόλις, -ττ- e -ρρ-) alla *Kunstprosa*.

La retorica di importazione (Siracusa?): Gorgia di Leontini (le figure retoriche), Trasimaco di Calcedonia (il ritmo prosastico e i cola).

Politologia e storiografia: la *Costituzione degli Ateniesi* e Tucidide (ἐς, αἰεῖ, ἵνα, ὥς, ἦν, δορί, οὐ μικρός, μὴ θέλω).

Lisia figlio di Cefalo (l'atticismo giudiziario); Antifonte e la differenza tra *Tetralogie* e discorsi giudiziari (οἶδαμεν/ἴσμεν); Iperide e l'anticipo della *koiné* (φρονηματισθῆναι); Demostene e la prosa di tutta la Grecia (duale, perfetto).

PLATONE

Plat. *Menex.* 238b-239a (1)

[238b] γεννηθέντες δὲ καὶ παιδευθέντες οὕτως οἱ τῶνδε πρόγονοι ὄκουν **πολιτείαν** κατασκευασάμενοι, ἧς ὀρθῶς ἔχει διὰ βραχέων ἐπιμνησθῆναι.

[238c] **πολιτεία γὰρ τροφή ἀνθρώπων ἐστίν**, καλή μὲν **ἀγαθῶν**, ἡ δὲ ἐναντία **κακῶν**. ὥς οὖν ἐν **καλῇ πολιτείᾳ** ἐτρέφησαν οἱ πρόσθεν ἡμῶν, ἀναγκαῖον δηλῶσαι, δι' ἣν δὴ κάκεῖνοι **ἀγαθοὶ** καὶ οἱ νῦν εἰσιν, ὧν οἶδε τυγχάνουσιν ὄντες οἱ τετελευτηκότες. **ἡ γὰρ αὐτὴ πολιτεία καὶ τότε ἦν καὶ νῦν, ἀριστοκρατία**, ἐν ἣ νῦν τε **πολιτευόμεθα** καὶ τὸν αἰεὶ χρόνον ἐξ ἐκείνου ὡς τὰ πολλά. **καλεῖ δὲ ὁ μὲν αὐτὴν δημοκρατίαν**, [238d] **ὁ δὲ ἄλλο, ᾧ ἂν χαίρη, ἔστι δὲ τῇ ἀληθείᾳ μετ' εὐδοξίας πλήθους ἀριστοκρατία**. βασιλῆς μὲν γὰρ αἰεὶ ἡμῖν εἰσιν· οὗτοι δὲ τοτὲ μὲν ἐκ γένους, τοτὲ δὲ αἵρετοί· ἐγκρατὲς δὲ τῆς πόλεως τὰ πολλά τὸ πλῆθος, τὰς δὲ ἀρχὰς δίδωσι καὶ κράτος τοῖς αἰεὶ δόξασιν ἀρίστοις εἶναι, καὶ οὔτε **ἀσθενεία** οὔτε **πενία** οὔτ' **ἀγνωσία πατέρων** ἀπελήλαται οὐδεὶς οὐδὲ τοῖς ἐναντίοις τετίμηται, ὥσπερ ἐν ἄλλαις πόλεσιν, ἀλλὰ εἷς ὅρος, ὁ δόξας σοφὸς ἢ **ἀγαθὸς** εἶναι **κρατεῖ** καὶ **ἄρχει**.

Plat. *Menex.* 238b-239a (2)

[238e] αἰτία δὲ ἡμῖν τῆς πολιτείας ταύτης ἢ ἐξ ἴσου γένεσις. αἱ μὲν γὰρ ἄλλαι πόλεις ἐκ παντοδαπῶν κατεσκευασμένοι ἀνθρώπων εἰσὶ καὶ ἀνωμάτων, ὥστε αὐτῶν ἀνώμαλοι καὶ αἱ πολιτεῖαι, τυραννίδες τε καὶ ὀλιγαρχίαι· οἰκοῦσιν οὖν ἔνιοι μὲν δούλους, οἱ δὲ δεσπότης ἀλλήλους νομίζοντες· ἡμεῖς δὲ καὶ οἱ ἡμέτεροι, [239a] μιᾶς μητρὸς πάντες ἀδελφοὶ φύντες, οὐκ ἀξιοῦμεν δοῦλοι οὐδὲ δεσπότηαι ἀλλήλων εἶναι, ἀλλ' ἢ ἰσογονία ἡμᾶς ἢ κατὰ φύσιν ἰσονομίαν ἀναγκάζει ζητεῖν κατὰ νόμον, καὶ μηδενὶ ἄλλῳ ὑπεῖκειν ἀλλήλοις ἢ ἀρετῆς δόξῃ καὶ φρονήσεως.

ὅθεν δὴ ἐν πάσῃ ἐλευθερίᾳ τεθραμμένοι οἱ τῶνδὲ γε πατέρες καὶ οἱ ἡμέτεροι καὶ αὐτοὶ οὗτοι, καὶ καλῶς φύντες, πολλὰ δὴ καὶ καλὰ ἔργα ἀπεφήναντο εἰς πάντας ἀνθρώπους καὶ ἰδία καὶ δημοσία, οἰόμενοι δεῖν ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας καὶ Ἑλλησιν ὑπὲρ Ἑλλήνων μάχεσθαι καὶ βαρβάρους ὑπὲρ ἀπάντων τῶν Ἑλλήνων.

una democrazia... aristocratica

- la πολιτεία come τροφή
- ἀγαθοί e κακοί
- la μετ' εὐδοξίας πλήθους ἀριστοκρατία
- i βασιλῆς ἐκ γένους e quelli αἵρετοί
- ἐγκρατὲς δὲ τῆς πόλεως τὰ πολλὰ τὸ πλῆθος
- il potere di dare ἀρχαί e κράτος ai migliori
- ἡ ἐξ ἴσου γένεσις: ἰσογονία e ἰσονομία
- τυραννίδες, ὀλιγαρχίαι vs. ἐλευθερία

Filosofia e retorica: Isocrate e Platone

La conversazione cólta di Platone: i poetismi, le etimologie popolari (vd. *Cratilo*), l'attico puro (il duale), parole usuali in significato generale (i neutri e l'articolo), l'algebra linguistica.

La storia girovaga di Senofonte: l'attico impuro e l'annuncio della *koiné* (la rarità del duale, dorismi e ionismi, poetismi, coinismi).

La lingua aulica e la grammatica attica di Isocrate.

La *koiné* in Aristotele: la prosa scientifica.

L'attico che diventa greco comune e prosa del pensiero razionale (l'*ordo verborum*, le pospositive, gli elementi verbali e nominal-verbali, l'articolo dimostrativo, *varietas* e unità).

La lingua dei vasai e delle *tabellae defixionis*: l'attico che non rimane (παῦς, δίδημι).

Il problema della tradizione manoscritta e l'emendazione (già antica) delle anomalie.

PRIMA *KOINE*:
TEOFRASTO

Theophr. Ch. 26 (1)

26.1 δόξειεν δ' ἂν εἶναι ἢ ὀλιγαρχία φιλαρχία τις ἰσχύος καὶ κέρδους γλιχομένη, ὃ δὲ ὀλιγαρχικὸς τοιοῦτος, 2. οἶος τοῦ δήμου βουλευομένου, τίνας τῷ ἄρχοντι προσαιρήσονται τῆς πομπῆς τοὺς συνεπιμελησομένους, παρελθὼν ἀποφήνασθαι, ὡς δεῖ αὐτοκράτορας τούτους εἶναι, κἂν ἄλλοι προβάλλωνται δέκα, λέγειν· “ἱκανὸς εἷς ἐστι, τοῦτον δὲ ὅτι δεῖ ἄνδρα εἶναι”. καὶ τῶν Ὀμήρου ἐπῶν τοῦτο ἐν μόνον κατέχειν, ὅτι “οὐκ ἀγαθὸν πολυκοιρανίη, εἷς κοίρανος ἔστω”, τῶν δὲ ἄλλων μηδὲν ἐπίστασθαι· 3. ἀμέλει δὲ δεινὸς τοῖς τοιούτοις τῶν ὀλίγων <λόγοις> χρήσασθαι, ὅτι “δεῖ αὐτοὺς ἡμᾶς συνελθόντας περὶ τούτων βουλευέσασθαι καὶ ἐκ τοῦ ὄχλου καὶ τῆς ἀγορᾶς ἀπαλλαγῆναι καὶ παύσασθαι ἀρχαῖς πλησιάζοντας καὶ ὑπὸ τούτων οὕτως ὑβριζομένους ἢ τιμωμένους”, <καὶ> ὅτι “ἢ τούτους δεῖ ἢ ἡμᾶς οἰκεῖν τὴν πόλιν”. 4. καὶ τὸ μέσον δὲ τῆς ἡμέρας ἐξιὼν καὶ τὸ ἱμάτιον ἀναβεβλημένος καὶ μέσσην κουρὰν κεκαρμένος καὶ ἀκριβῶς ἀπωνυχισμένος σοβεῖν τοὺς τοιούτους λόγους <λέγων> τὴν τοῦ Ὠιδείου·

Theophr. Ch. 26 (2)

5. “διὰ τοὺς **συκοφάντας** οὐκ οἰκητόν ἐστιν ἐν τῇ **πόλει**”, καὶ ὡς “ἐν τοῖς **δικαστηρίοις** δεινὰ πάσχομεν ὑπὸ τῶν **δεκαζομένων**”, καὶ ὡς “θαυμάζω τῶν **πρὸς τὰ κοινὰ προσιόντων**, τί βούλονται”, καὶ ὡς “ἀχάριστόν ἐστι <τὸ> τοῦ νέμοντος καὶ διδόντος”, καὶ ὡς αἰσχύνεται ἐν τῇ **ἐκκλησίᾳ**, ὅταν παρακάθηταί τις αὐτῷ λεπτός καὶ αὐχμῶν· 6 καὶ εἰπεῖν· “πότε παυσόμεθα ὑπὸ τῶν **λειτουργιῶν** καὶ τῶν **τριηραρχιῶν** ἀπολλύμενοι;”. καὶ ὡς μισητὸν **τὸ τῶν δημαγωγῶν γένος**, τὸν Θησέα πρῶτον φήσας τῶν κακῶν τῇ **πόλει** γεγονέναι αἴτιον· **τοῦτον γὰρ ἐκ δώδεκα πόλεων εἰς μίαν καταγαγεῖν τὰ <πλήθη> λυθείσης βασιλείας**· καὶ δίκαια αὐτὸν παθεῖν· πρῶτον γὰρ αὐτὸν ἀπολέσθαι ὑπ’ αὐτῶν· **καὶ τοιαῦτα ἕτερα πρὸς τοὺς ξένους καὶ τῶν πολιτῶν τοὺς ὁμοτρόπους καὶ ταῦτα προαιρουμένους**.

oligarchici, brutta gente

- la φιλαρχία di potere e guadagno: oligarchie borghesi
- il δῆμος e gli αὐτοκράτορες
- verticismo e ‘machismo’
- συνελθεῖν e βουλευεῖν contro ὄχλος e ἀγορά
- l’accesso alle cariche προσιέναι πρὸς τὰ κοινά
- ἰὺβρις e la τιμή
- οἰκεῖν τὴν πόλιν
- sicofanti, processi, liturgie, trierarchie, tasse
- la degenerazione dell’ἐκκλησία: Teseo ἀρχὴ κακῶν
- la coerenza tra politica interna e politica estera

L'unità di tre nozioni

La lingua letteraria da Aristotele all'età moderna: la lingua di Polibio, di Strabone, di Plutarco; la lingua avversata dagli atticisti.

La lingua parlata, d'uso, dell'età di Alessandro Magno e dei secoli successivi: la testimonianza dei papiri documentari e di opere a finalità non principalmente letteraria come il *Nuovo Testamento*; l'evoluzione della lingua in rapporto ad *Aufstieg und Niedergang* dell'impero culturale greco; l'inevitabile *varietas* di ogni lingua parlata.

La lingua 'madre' del greco medioevale e moderno, con la sua nuova differenziazione in parlate non corrispondenti in nulla agli antichi dialetti, e caratterizzate da una sostanziale unità di fondo.

La codificazione ortografico-grammaticale e l'insegnamento scolastico da un lato, le varietà e 'irregolarità' fonetiche e di pronuncia dall'altro: la *koiné* come fluttuante insieme di tendenze (la progressiva e inarrestabile scomparsa del perfetto, dell'ottativo, del futuro, dell'infinito, la semplificazione del sistema dei casi).

La norma ideale e le tendenze naturali, la tradizione e l'evoluzione, la fissità e il cambiamento.

Il quadro storico

Commercianti, soldati, intellettuali dalle πόλεις-stato alla cittadinanza 'allentata' dell'età ellenistica: la lingua locale dalla funzione politica di lingua della comunità a vernacolo per esteriori rivendicazioni di indipendenza.

Le tappe di un'evoluzione storico-linguistica: le invasioni persiane, l'egemonia ateniese, l'egemonia macedone e l'impero di Alessandro Magno, l'impero romano.

La minaccia persiana: dalla *koiné* ionica del VI sec. a.C. alla *koiné* ionico-attica (475-431 a.C.); la resistenza contro i Persiani e l'egemonia di Atene e di Sparta.

L'impero culturale di Atene: il sistema giudiziario (dal 446 a.C.), le cleruchie, le arti e l'aristocrazia dello spirito (l'influenza linguistica delle egemonie di Sparta e di Tebe).

I Macedoni da Alessandro I (490-454) ad Archelao (413-400) e da Filippo ad Alessandro Magno, e la consacrazione dell'attico sotto l'impero macedone: il nuovo periodo di espansione (a differenza del V secolo) e l'affermarsi della cultura ellenistica (Alessandria, Pergamo, Antiochia).

La soppressione delle peculiarità attiche e il formarsi di una lingua comune dalla Sicilia all'India, dall'Egitto al Mar Nero: la lingua urbana e ufficiale delle classi dirigenti e i *patois* locali (l'esempio di Lesbo/Pergamo, il declino delle *koinai* occidentali).

Il carattere 'impoetico' della *koiné*, lingua della scienza e della filosofia: il lessico intellettuale dell'Occidente (precisione e sfumature).

I confini del greco: latino, aramaico, partico, arabo, armeno, slavo; influenze, prestiti, calchi.

**MATURA *KOINE*:
POLIBIO**

Polyb. VI 3s. (1)

3.1. τῶν μὲν γὰρ Ἑλληνικῶν **πολιτευμάτων** ὅσα πολλάκις μὲν ἠΰξεται, πολλάκις δὲ τῆς εἰς τάναντία μεταβολῆς ὀλοσχερῶς πείραν εἴληφε, ῥαδίαν εἶναι συμβαίνει καὶ τὴν ὑπὲρ τῶν προγεγονότων ἐξήγησιν καὶ τὴν ὑπὲρ τοῦ μέλλοντος ἀπόφασιν· 3.2. τό τε γὰρ ἐξαγγεῖλαι τὰ γινωσκόμενα ῥάδιον, τό τε προειπεῖν ὑπὲρ τοῦ μέλλοντος στοχαζόμενον ἐκ τῶν ἤδη γεγονότων εὐμαρές. 3.3. περὶ δὲ τῆς Ῥωμαίων οὐδ' ὅλως εὐχερὲς οὔτε περὶ τῶν παρόντων ἐξηγήσασθαι διὰ **τὴν ποικιλίαν τῆς πολιτείας**, οὔτε περὶ τοῦ μέλλοντος προειπεῖν διὰ τὴν ἄγνοιαν τῶν προγεγονότων περὶ αὐτοὺς ἰδιωμάτων **καὶ κοινῇ καὶ κατ' ἰδίαν**. 3.4. διόπερ οὐ τῆς τυχούσης ἐπιστάσεως προσδεῖται καὶ θεωρίας, εἰ μέλλοι τις τὰ διαφέροντα καθαρῶς ἐν αὐτῇ συνόψεσθαι.

3.5. συμβαίνει δὴ τοὺς πλείστους τῶν βουλομένων διδασκαλικῶς ἡμῖν ὑποδεικνύειν περὶ τῶν τοιούτων **τρία γένη λέγειν πολιτειῶν**, ὧν τὸ μὲν καλοῦσι **βασιλείαν**, τὸ δ' **ἀριστοκρατίαν**, τὸ δὲ τρίτον **δημοκρατίαν**.

Polyb. VI 3s. (2)

3.6. δοκεῖ δέ μοι πάνυ τις εἰκότως ἂν ἐπαπορῆσαι πρὸς αὐτούς, πότερον ὡς μόνας ταύτας ἢ καὶ νῆ Δί' ὡς **ἀρίστας** ἡμῖν εἰσηγοῦνται **τῶν πολιτειῶν**. 3.7. κατ' ἀμφοτέρα γὰρ ἀγνοεῖν μοι δοκοῦσι. δῆλον γὰρ ὡς ἀρίστην μὲν ἡγητέον **πολιτείαν** τὴν **ἐκ πάντων τῶν προειρημένων ἰδιωμάτων** συνεστῶσαν· 3.8. τούτου γὰρ τοῦ μέρους οὐ **λόγῳ** μόνον, ἀλλ' **ἔργῳ** πείραν εἰλήφασμεν, Λυκούργου συστήσαντος πρώτου κατὰ τοῦτον τὸν τρόπον τὸ Λακεδαιμονίων **πολίτευμα**. 3.9. καὶ μὴν οὐδ' ὡς μόνας ταύτας προσδεκτέον· καὶ γὰρ **μοναρχικὰς** καὶ **τυραννικὰς** ἤδη τινὰς τεθεάμεθα **πολιτείας**, αἱ πλείστον διαφέρουσαι βασιλείας παραπλήσιον ἔχειν τι ταύτη δοκοῦσιν· 3.10. ἢ καὶ συμψεύδονται καὶ συγχρῶνται πάντες οἱ **μόναρχοι** καθ' ὅσον οἰοί τ' εἰσὶ τῷ τῆς **βασιλείας** ὀνόματι. 3.11. καὶ μὴν **ὀλιγαρχικὰ πολιτεύματα** καὶ πλείω γέγονε, δοκοῦντα παρόμοιον ἔχειν τι τοῖς **ἀριστοκρατικοῖς**, ἃ πλείστον ὡς ἔπος εἰπεῖν διεστᾶσιν. 3.12. ὁ δ' αὐτὸς λόγος καὶ περὶ **δημοκρατίας**.

Polyb. VI 3s. (3)

4.1. ὅτι δ' ἀληθές ἐστι τὸ λεγόμενον ἐκ τούτων συμφανές. 4.2. οὔτε γὰρ πᾶσαν δήπου **μοναρχίαν** εὐθέως **βασιλείαν** ῥητέον, ἀλλὰ **μόνην τὴν ἐξ ἐκόντων συγχωρουμένην καὶ τῇ γνώμῃ τὸ πλεῖον ἢ φόβῳ καὶ βίᾳ κυβερνωμένην**. 4.3. οὐδὲ μὴν πᾶσαν **ὀλιγαρχίαν ἀριστοκρατίαν** νομιστέον, ἀλλὰ ταύτην, ἣτις ἂν **κατ' ἐκλογὴν ὑπὸ τῶν δικαιοτάτων καὶ φρονιμωτάτων ἀνδρῶν βραβεύηται**. 4.4. παραπλησίως οὐδὲ **δημοκρατίαν**, ἐν ἣ πᾶν **πλήθος** κύριόν ἐστι ποιεῖν ὅ, τι ποτ' ἂν αὐτὸ βουλευθῆ καὶ πρόθηται 4.5. παρὰ δ' ὧ πάτριόν ἐστι καὶ σύνηθες θεοὺς σέβεσθαι, γονεῖς θεραπεύειν, πρεσβυτέρους αἰδεῖσθαι, νόμοις πείθεσθαι, παρὰ τοῖς τοιούτοις **συστήμασιν** ὅταν τὸ τοῖς πλείοσι δόξαν νικᾷ, τοῦτο καλεῖν (δεῖ) **δημοκρατίαν**. 4.6. διὸ καὶ γένη μὲν ἐξ εἶναι ῥητέον πολιτειῶν, τρία μὲν ἂ πάντες θρυλοῦσι καὶ νῦν προεῖρηται, τρία δὲ τὰ τούτοις συμφυῆ, λέγω δὲ **μοναρχίαν, ὀλιγαρχίαν, ὄχλοκρατίαν**. 4.7. πρώτη μὲν οὖν ἀκατασκευῶς καὶ φυσικῶς συνίσταται **μοναρχία**, ταύτῃ δ' ἔπεται καὶ ἐκ ταύτης γεννᾶται μετὰ κατασκευῆς καὶ διορθώσεως **βασιλεία**.

Polyb. VI 3s. (4)

4.8. μεταβαλλούσης δὲ ταύτης εἰς τὰ συμφυῆ κακά, λέγω δ' εἰς **τυραννίδ'**, αὐθις ἐκ τῆς τούτων καταλύσεως **ἀριστοκρατία** φύεται. 4.9. καὶ μὴν ταύτης εἰς **ὀλιγαρχίαν** ἐκτραπείσης κατὰ φύσιν, τοῦ δὲ πλήθους ὀργῇ μετελθόντος τὰς τῶν προεστώτων ἀδικίας, γεννᾶται **δημος**. 4.10. ἐκ δὲ τῆς τούτου πάλιν **ὑβρεως** καὶ **παρανομίας** ἀποπληροῦται σὺν χρόνοις **ὄχλοκρατία**. 4.11. γνοίη δ' ἂν τις σαφέστατα περὶ τούτων ὡς ἀληθῶς ἐστὶν οἷα δὴ νῦν εἶπον, ἐπὶ τὰς ἐκάστων κατὰ φύσιν ἀρχὰς καὶ γενέσεις καὶ μεταβολὰς ἐπιστήσας. 4.12. ὁ γὰρ συνιδὼν ἕκαστον αὐτῶν ὡς φύεται, μόνος ἂν οὗτος δύναιτο συνιδεῖν καὶ τὴν αὔξησιν καὶ τὴν ἀκμὴν καὶ τὴν μεταβολὴν ἐκάστων καὶ τὸ τέλος, πότε καὶ πῶς καὶ ποῦ καταντήσει πάλιν. 4.13. **μάλιστα δ' ἐπὶ τῆς Ῥωμαίων πολιτείας τοῦτον ἀρμόσειν τὸν τρόπον ὑπέιληφα τῆς ἐξηγήσεως διὰ τὸ κατὰ φύσιν αὐτὴν ἀπ' ἀρχῆς εἰληφέναι τὴν τε σύστασιν καὶ (τὴν) αὔξησιν.**

la costituzione 'mista'

- la trattazione sui πολιτεύματα
- interpretazione del presente e predicibilità del futuro
- la ποικιλία τῆς πολιτείας dei Romani
- βασιλεία, ἀριστοκρατία, δημοκρατία
- μοναρχία (τυραννίς), ὀλιγαρχία, ὄχλοκρατία
- forme originarie e συμφυῆ κακά
- la catena: μον.>βασ.>τυρ.>ἀρι.>ὀλι.>δημ.>ὄχλ.
- costituzione romana: σύστασις-αὔξεις κατὰ φύσιν

Le fonti della *koine*

I testi documentari (lettere, conti, ecc.) e gli errori (ει/ι, la pronuncia delle occlusive, α/ε, gli errori dei forestieri: es. δέκτων, βατίζειν).

Papiri (Egitto ed Ercolano *ante* 79 d.C.) e iscrizioni: le differenti tipologie di errore (fonetica [per es. ει/ι] e morfologia [per es. εἶδα])

I testi letterari e gli inconvenienti della ‘tradizione’ (quella ‘a monte’: letterarizzante; quella ‘a valle’: analogista e/o innovatrice); i testi documentari come indicatori della lingua d’uso nelle opere letterarie.

I testi ‘paraletterari’: i Settanta e il *Nuovo Testamento*; il valore documentario dei testi biblici per lo studio della *koiné* e l’antichità della loro tradizione (il Vaticano e il Sinaitico del IV sec., l’Alessandrino del V sec.); il problema della paternità delle particolarità (gli autori o i copisti?).

L’influenza del parlato sulla lingua ufficiale: l’esempio di οὐδείς/οὐθείς e dei gruppi -ττ-/-σσ- tra parlato e letteratura (atticizzante).

I testi letterari non arcaizzanti (Aristotele, Menandro, Polibio) e il greco moderno: l’evoluzione della lingua.

I caratteri della *koine*

Da un ritmo quantitativo a un ritmo accentuativo (fenomeno indoeuropeo, cui si oppone in parte solo il lituano): l'ingresso dell'accento nella ritmica e l'affievolirsi delle distinzioni quantitative all'interno dello stesso timbro.

La scomparsa generalizzata di φ , y , s - (gli ipercorrettismi ἐφέτος e μεθύριον).

La scomparsa del duale (Ar.: 37x δύο: 10x + δραχμάς, 27x + duale; Men.: δύο + pl.) e la rianimazione fittizia degli atticisti.

La scomparsa dell'ottativo, doppiante del congiuntivo (vd. sanscrito, persiano, latino, ecc.): il mantenimento del valore desiderativo, il progressivo arretramento di quello potenziale (la concorrenza del futuro: *qualcuno potrebbe fare / farà forse*), di quello irreali (la concorrenza del passato: *facciamo come se tu fossi / che eri*), di quello dipendente dai tempi storici ('congiuntivo del passato': la concorrenza del congiuntivo); «la perdita di un'eleganza da aristocratici» (Meillet).

Il verbo dalla complicazione indoeuropea (le 'anomalie') all'uniformazione paradigmatica: i verbi atematici e le forme 'irregolari' ricondotti a una coniugazione 'normale'; la debole e ambigua des. 3 pers. pl. -ντ e il prevalere di -σαν.

La riduzione delle forme nominali anomale, la riduzione dei comparativi, la progressiva scomparsa del medio, la rapida scomparsa del perfetto (la concorrenza dell'aoristo, nello sbiadirsi dei valori aspettuali), la scomparsa della flessione consonantica, lo sviluppo delle preposizioni (specie nei Settanta: es. πέποιθα ἐπί).

I LXX: *ESODO E AMOS*

Es. 16,17-20

¹⁷ἐποίησαν δὲ οὕτως οἱ υἱοὶ Ἰσραηλ καὶ συνέλεξαν ὁ τὸ πολὺ καὶ ὁ τὸ ἔλαττον· ¹⁸καὶ μετρήσαντες τῷ γομορ οὐκ ἐπλεόνασεν ὁ τὸ πολὺ καὶ ὁ τὸ ἔλαττον οὐκ ἠλαττόνησεν, ἕκαστος εἰς τοὺς καθήκοντας παρ' ἑαυτῷ συνέλεξαν. ¹⁹εἶπεν δὲ Μωυσῆς πρὸς αὐτούς· “μηδεὶς καταλιπέτω ἀπ' αὐτοῦ εἰς τὸ πρωί”. ²⁰καὶ οὐκ εἰσήκουσαν Μωυσῆ ἀλλὰ κατέλιπόν τινες ἀπ' αὐτοῦ εἰς τὸ πρωί, καὶ ἐξέζεσεν σκώληκας καὶ ἐπώζεσεν καὶ ἐπικράνθη ἐπ' αὐτοῖς Μωυσῆς.

Am. 8,4-12

⁴ἀκούσατε δὴ ταῦτα οἱ ἐκτρίβοντες εἰς τὸ πρῶν πένητα καὶ καταδυναστεύοντες πτωχοὺς ἀπὸ τῆς γῆς, ⁵οἱ λέγοντες· “πότε διελεύσεται ὁ μῆν καὶ ἐμπολήσομεν καὶ τὰ σάββατα, καὶ ἀνοίξομεν θησαυροὺς τοῦ ποιῆσαι μικρὸν μέτρον καὶ τοῦ μεγαλῦναι στάθμια καὶ ποιῆσαι ζυγὸν ἄδικον, ⁶τοῦ κτᾶσθαι ἐν ἀργυρίῳ πτωχοὺς καὶ ταπεινὸν ἀντὶ ὑποδημάτων καὶ ἀπὸ παντὸς γενήματος ἐμπορευσόμεθα”. ⁷ὁμνύει κύριος καθ’ ὑπερηφανίας Ιακωβ εἰ ἐπιλησθήσεται εἰς νεῖκος πάντα τὰ ἔργα ὑμῶν. ⁸καὶ ἐπὶ τούτοις οὐ ταραχθήσεται ἡ γῆ καὶ πενθήσει πᾶς ὁ κατοικῶν ἐν αὐτῇ, καὶ ἀναβήσεται ὡς ποταμὸς συντέλεια καὶ καταβήσεται ὡς ποταμὸς Αἰγύπτου. ⁹“καὶ ἔσται ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ”, λέγει κύριος ὁ θεός, “καὶ δύσεται ὁ ἥλιος μεσημβρίας καὶ συσκοτάσει ἐπὶ τῆς γῆς ἐν ἡμέρᾳ τὸ φῶς, ¹⁰καὶ μεταστρέψω τὰς ἐορτὰς ὑμῶν εἰς πένθος καὶ πάσας τὰς ᾠδὰς ὑμῶν εἰς θρῆνον, καὶ ἀναβιβῶ ἐπὶ πᾶσαν ὄσφυν σάκκον καὶ ἐπὶ πᾶσαν κεφαλὴν φαλάκρωμα. καὶ θήσομαι αὐτὸν ὡς πένθος ἀγαπητοῦ καὶ τοὺς μετ’ αὐτοῦ ὡς ἡμέραν ὀδύνης”. ¹¹“ἰδοὺ ἡμέραι ἔρχονται”, λέγει κύριος, “καὶ ἐξαποστελῶ λιμὸν ἐπὶ τὴν γῆν· οὐ λιμὸν ἄρτου οὐδὲ δίψαν ὕδατος, ἀλλὰ λιμὸν τοῦ ἀκοῦσαι λόγον κυρίου. ¹²καὶ σαλευθήσονται ὕδατα ἕως θαλάσσης, καὶ ἀπὸ βορρᾶ ἕως ἀνατολῶν περιδραμοῦνται ζητοῦντες τὸν λόγον κυρίου καὶ οὐ μὴ εὔρωσιν”.

contro l'accumulo e contro gli sfruttatori

- il comunismo divino: secondo il bisogno di ciascuno
- la putredine dell'accumulo
- la democrazia del popolo in viaggio
- Amos: il raccoglitore di sicomori
- l'asservimento economico del popolo
- potere e/è denaro
- la punizione divina
- la rivoluzione

IL NUOVO TESTAMENTO:
LUCA E ATTI

Lc. 1,46-55

46 καὶ εἶπεν Μαριάμ·

“μεγαλύνει ἡ ψυχὴ μου τὸν κύριον,

47 καὶ ἠγαλλίασεν τὸ πνεῦμά μου ἐπὶ τῷ θεῷ τῷ σωτήρῳ μου,

48 ὅτι ἐπέβλεψεν ἐπὶ τὴν **ταπείνωσιν** τῆς δούλης αὐτοῦ.

ἰδοὺ γὰρ ἀπὸ τοῦ νῦν μακαριοῦσίν με πᾶσαι αἱ γενεαί,

49 ὅτι ἐποίησέν μοι μεγάλα ὁ δυνατός. καὶ ἅγιον τὸ ὄνομα αὐτοῦ,

50 καὶ τὸ ἔλεος αὐτοῦ εἰς γενεὰς καὶ γενεὰς τοῖς φοβουμένοις αὐτόν.

51 ἐποίησεν **κράτος** ἐν βραχίονι αὐτοῦ,

διεσκόρπισεν **ὑπερηφάνους** διανοία καρδίας αὐτῶν·

52 καθεῖλεν **δυνάστας ἀπὸ θρόνων** καὶ ὕψωσεν **ταπεινούς,**

53 **πεινῶντας** ἐνέπλησεν ἀγαθῶν καὶ **πλουτοῦντας** ἐξαπέστειλεν κενούς.

54 ἀντελάβετο Ἰσραὴλ παιδὸς αὐτοῦ, μνησθῆναι ἐλέους,

55 καθὼς ἐλάλησεν πρὸς τοὺς πατέρας ἡμῶν,

τῷ Ἀβραὰμ καὶ τῷ σπέρματι αὐτοῦ εἰς τὸν αἰῶνα”.

At. 2,42-47

⁴²ἦσαν δὲ προσκαρτεροῦντες τῇ διδαχῇ τῶν ἀποστόλων καὶ τῇ κοινωνίᾳ, τῇ κλάσει τοῦ ἄρτου καὶ ταῖς προσευχαῖς. ⁴³ἐγένετο δὲ πάση ψυχῇ φόβος, πολλά τε τέρατα καὶ σημεῖα διὰ τῶν ἀποστόλων ἐγένετο. ⁴⁴πάντες δὲ οἱ πιστεύοντες ἦσαν ἐπὶ τὸ αὐτὸ καὶ εἶχον ἅπαντα κοινά, ⁴⁵καὶ τὰ κτήματα καὶ τὰς ὑπάρξεις ἐπίπρασκον καὶ διεμέριζον αὐτὰ πᾶσιν καθότι ἂν τις χρείαν εἶχεν. ⁴⁶καθ' ἡμέραν τε προσκαρτεροῦντες ὁμοθυμαδὸν ἐν τῷ ἱερῷ, κλῶντές τε κατ' οἶκον ἄρτον, μετελάμβανον τροφῆς ἐν ἀγαλλιάσει καὶ ἀφελότητι καρδίας, ⁴⁷αἰνοῦντες τὸν θεὸν καὶ ἔχοντες χάριν πρὸς ὅλον τὸν λαόν. ὁ δὲ κύριος προσετίθει τοὺς σωζομένους καθ' ἡμέραν ἐπὶ τὸ αὐτό.

Ça ira e Comunismo e persone

- Maria verso Elisabetta: un canto di marcia
- la fiducia in Dio dei ταπεινοί e la rivoluzione sociale
- *Ça ira*
- utopia e promessa
- comunione apostolica e comunismo dei beni
- κοινωνία e ἅπαντα κοινά
- la condivisione e il pane spezzato
- ἐπὶ τὸ αὐτό
- (l'unico) comunismo realizzato

- diritti e doveri del vivere insieme
- il perimetro della comunità
- il potere di decidere
- condivisione e competenze
- quantità e qualità
- le forme di governo e la miscela dei fattori

libertà e uguaglianza

alla fine di una carrellata...

“Ho per le istituzioni democratiche un gusto della mente, ma sono aristocratico per istinto, cioè disprezzo e temo la folla. Amo con passione la libertà, la legalità, il rispetto dei diritti, ma non la democrazia. Questo il fondo dell’anima. Odio la demagogia [...]. Non sono né del partito rivoluzionario né del partito conservatore. Ma tuttavia e dopotutto tengo più al secondo che al primo. Infatti dal secondo differisco nei mezzi piuttosto che nel fine, mentre dal primo differisco, insieme, nei mezzi e nel fine. La libertà è la prima delle mie passioni. Questa è la verità”.

(Alexis de Tocqueville [1841], Scritti, note, discorsi politici, a c. di U. Coldagelli, Torino 1994, 13)

“Dell’antica presuntuosa opinione avuta da vari popoli, e massime dagli Ateniesi, d’essere αὐτόχθονοι, e perciò differenti di nascita o di diritti dagli altri uomini, con che giustificavano le conquiste, le preminenze nazionali, le pretensioni che ciascun popolo aveva sugli altri popoli, l’essere sciolti da ogni legge verso i forestieri, la schiavitù di questi o nazionale o individuale, l’oppressione degl’inquilini o stranieri domiciliati, l’odio in somma verso l’altre nazioni, mentre professavano amore alla propria, e si stimavano obbligati dalla legge e dalla natura verso i propri cittadini o connazionali, vedi anche l’orazione funebre recitata da Socrate in persona d’Aspasia nel Menesseno di Platone, verso il principio”.

(Giacomo Leopardi, Zibaldone di pensieri (2. Febbraio, dì della Purificazione di Maria SS. 1823. Agg. alla p. 2661 [p. 2665])

“Forse nessuna forma di governo abbisogna di grandi leaders tanto quanto la democrazia”.

(Lord Viscount James Bryce, The American Commonwealth, III, London-New York 1888, 337, trad. G. Sartori)

“Qualunque sia la classe dominante, si porrà il problema di avere dei capi, di avere un ‘capo’”.

(Antonio Gramsci, Capo, «L’Ordine Nuovo» III/1 [1.3.1924] = «L’Unità» XV/5 [6.11.1924] = Sul Fascismo, Roma 1973, 98 = Scritti politici, III, Roma 1978, 59)

Il problema di coniugare il numero e la qualità, la maggioranza e la ‘miglioranza’, il più votato e il migliore, è sempre stato al centro della speculazione dei Greci, e in fondo di ogni riflessione seria sulla democrazia. Forse sarebbe il caso di porlo nuovamente al centro anche della nostra attenzione. Per chiederci come la democrazia possa essere salvata, e come i migliori possano accedere – in essa, e con il consapevole consenso popolare – al governo della comunità. Lo storiografo Tucidide ha raccontato un pezzo di storia, ha espresso giudizi, ma non ha lasciato ricette. E quelle elaborate da un filosofo come Platone, quando sono state applicate, hanno prodotto già allora gli effetti che tutti conosciamo. Almeno questo la storia del Novecento (che è pure la storia della diffusione della democrazia) ce lo ha insegnato: ogni pretesa di portare il bene e il meglio al governo della città, storicamente incarnata, si è spesso risolta nei totalitarismi più gravi e oppressivi.

Noi oggi crediamo di sapere (ma lo sapeva, lo avete visto, già Tucidide) che non esiste democrazia senza libertà (Giovanni Sartori lo ripete quasi a ogni pagina del suo libro migliore, *Democrazia e definizioni*, Bologna 1987⁴), e che senza libertà non si dà *isonomia* – o, se preferite, uguaglianza. (Anche se io mi permetterei di aggiungere che è vero pure l'opposto, e cioè che non si dà vera libertà – cioè libertà per tutti – senza uguaglianza.)

Ma il problema del rapporto tra numero e qualità resta largamente aperto. E io mi chiedo – oggi, qui, con voi studenti – se si possa dare democrazia, cioè uguaglianza e libertà, senza scuola. Senza, vorrei dire, un'officina, aperta a tutti, libera ed eguale, di qualità.

libertà o uguaglianza?

camillo.neri@unibo.it